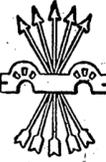


# Dieciséis "Polaris" con carga atómica a bordo del submarino "George Washington"

CHARLESTON (Carolina del Sur), 3. — El submarino atómico "George Washington", ha sido equipado hoy por primera vez con proyectiles dirigidos tipo "Polaris" provistos de carga atómica. Dieciséis de estos proyectiles han sido instalados a bordo del sumergible. — Efe.



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.  
AÑO XXIII. — NUMERO 1.467. — CASTELLÓN DE LA PLANA. VIERNES, 4 NOVIEMBRE 1960. — PRECIO 150 PESETAS. —  
DEPOSITO LEGAL CS. 6 1958.— REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. — TELEFOS. 1802 Y 1811.

## Madrid tributó un cálido recibimiento a los Reyes de Tailandia

### Acudieron a recibirles a Barajas el Caudillo y su esposa, el Gobierno en pleno y altas personalidades

#### Por la noche fue ofrecida a S.S. MM. una cena de gala en el Palacio de Oriente

MADRID, 3. — Esta tarde, a primera hora, han llegado a Madrid los soberanos de Tailandia, Bumbol Aulyact y Sirilt, que visitan oficialmente España y serán huéspedes del Gobierno.

En el aeropuerto de Barajas, donde se efectuó la recepción, aunque se encontraba cerrado al tráfico por la densa niebla y el avión tuvo que aterrizar en la base conjunta hispano-americana de Torrejón, se hallaban desde mucho antes de la hora anunciada los miembros del Gobierno y las autoridades y representantes que habían de recibirlos. El aeropuerto aparecía igualmente adornado con tapices y plantas. Al pie de la terraza habíase levantado una tribuna para los representantes de la prensa y en el centro del campo se había levantado un tempiete para S.S. MM. los Reyes de Tailandia y el jefe del Estado español y señora. Multitud de mástiles con banderas de los dos países circundaba el aeródromo. Al pie del tempiete se encontraba una compañía de las fuerzas de Aviación de la primera Región con bandera y música para rendirles honores.

El jefe del Estado español, acompañado por su esposa, llegó al aeropuerto minutos antes de las doce y media. La banda de música interpretó el himno nacional, y el Generalísimo, con el Ministro del Aire, Teniente General Rodríguez y Díaz de Lecea, y el jefe de la Primera Región Aérea, Teniente General Castro Garnica, pasó revista a las fuerzas, mientras se interpretaba el himno nacional. Luego, fue saludado por los Ministros de Justicia, D. Antonio Irujo; Asuntos Exteriores, D. Fernando Castiella; Gobernación, don Camilo Alonso Vega; Ejército, Teniente General D. Antonio Barró y Sánchez-Guerra; Marina, Almirante Albarzuza; Aire, Teniente General Rodríguez y Díaz de Lecea; Subsecretario de la Presidencia, Sr. Carrero Blanco; Hacienda, don Mariano Rubio; Educación Nacional, D. Jesús Rubio; Obras Públicas, D. Jesús Vela; Agricultura, D. Julio Ceballos; Información y Turismo, D. Gabriel Arias Ságado; Comercio, D. Alberto Ullastres; Industria, D. Fermín Sanz Orrio; Trabajo, D. José María Sánchez Arjona; Secretario General del Movimiento, D. José Solís Ruiz; Presidente del Consejo de Economía Nacional, Sr. Gual Villabí. También acompañaron al jefe del Estado español, el Presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, D. Esteban Bilbao y los consejeros de dicho organismo, Sr. Eijo Garay, Patriarca de las Indias Occidentales y Obispo de Madrid-Alcalá; Conde de Vallelana, D. José Castán Tobeñas y Capitán General D. Agustín Muñoz Gago; Subsecretario de la Gobernación, Sr. Rodríguez Miguera; Director General de Seguridad, D. Carlos Arias, y otras muchas representaciones de los distintos organismos oficiales.

Doña Carmen Polo de Franco también fue saludada por los Ministros y sus respectivas esposas.

Minutos antes de las doce y media y a consecuencia de la niebla, el puerto hallábase impracticable para aterrizar y cuando el avión real volaba sobre Barajas se dieron las oportunas órdenes al piloto del mismo que tomara rumbo hacia la base de Torrejón. Así lo hizo y entonces se decidió que la recepción se efectuara en el aeropuerto de Barajas y por los aviones de tiempo se trasladaron a Torrejón para saludar a S.S. MM. los Reyes, los Ministros de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella, y del Aire, Teniente General Rodríguez y Díaz de Lecea. También se trasladaron a dicho lugar el Ministro de Tailandia en España y el alto personal de esta legación.

Entre tanto el Caudillo y los Ministros permanecieron en la sala de gala del aeropuerto de Barajas.

El avión real tomó tierra en la base de Torrejón a las 12:48 minutos. Los soberanos tailandeses, con su séquito, descendieron del aparato y fueron saludados por los señores Castiella y Rodríguez y Díaz de Lecea, así como por el Ministro de Tailandia y alto personal. Los Reyes, en un coche escoltado, se dirigieron desde Torrejón a Barajas, en donde fueron saludados respetuosamente por el Caudillo y su esposa, que ocupaban un sillón preferente a la entrada del aeródromo. Luego fueron presentados a los miembros del Gobierno y a sus señoras, a los señores soberanos, estuivos y sonriseros, estrecharon la mano uno a uno. La soberana tailandesa vestía un abrigo blanco con cuello de piel y sombrero de la misma tela y doña Carmen Polo de Franco la obsequió con un ramo de flores con ramos de las dos banderas de ambos países.

## Comenzó el juicio contra los acusados de la revuelta de Argel

### Policía y agentes de seguridad rodearon el Palacio de Justicia y guardaron todas sus puertas interiores

#### Media hora de huelga de los periodistas parisinos como protesta contra la acción policiaca del jueves

PARIS, 3. — Fuertes contingentes de la policía y agentes de seguridad de paisano vigilan hoy el Palacio de Justicia, situado en el centro de París, con motivo del comienzo del juicio que se sigue contra 20 franceses acusados de participar en la abortada revuelta del pasado enero en Argel.

Dentro del edificio están también guardadas todas las puertas por otros policías y sólo se permite la entrada a él a los que cuentan con pases especiales.

Entre los acusados, cuatro de los cuales serán juzgados en rebeldía, figuran el diputado Pierre Lagallarde, un coronel del Ejército y un destacado director de periódico. Las acusaciones formuladas contra ellos oscilan entre intenciones de la seguridad interpa del Estado hasta incitación a la rebelión. Los acusados fueron llevados en un vehículo de la policía fuertemente guardado desde la prisión de La Santé hasta el Palacio de Justicia. — Efe.

#### PRIMER CONFLICTO: UN UNIFORME

PARIS, 3. — El juicio contra Pierre Lagallarde y otros cinco franceses que se rebelaron en Argel en enero último, comenzó a las 14:30 ante el tribunal permanente de las fuerzas armadas después de un retraso de más de una hora y media debido a la insistencia de uno de los acusados, el ex diputado Demarquet, en aparecer en el juicio con uniforme de paracaidista.

La sala dedicada a la espera de testigos parecía una sala de conferencias con gran número de generales, coroneles y dirigentes políticos, entre las 355 personas convocadas para prestar testimonio. Entre los acusados figuran un coronel del Ejército, dos doctores en medicina, un director de periódico y varios destacados hombres de negocio, todos los cuales se enfrentan con la prisión en una isla fortificada si se les declara culpables de la acusación de atacar la seguridad del Estado que pesa sobre ellos.

Llamado ante el juez para explicar por qué quiere utilizar en el juicio un uniforme de oficial de paracaidistas, Demarquet — que lo vestía en ese momento — explicó que se había alistado en un comando de la Legión Extranjera con otros rebeldes después de la insurrección que fue aplastada: "Yo firmé por un minuto de un mes — dijo — y serví solamente seis días porque fui detenido ilegalmente. Por lo tanto, aún me quedan veinticuatro días de servicio en el Ejército". Y volvió a fijarse al público continuando diciendo: "He permanecido legalmente detenido durante nueve meses. He esperado que el público que ha esperado durante una hora y cuarenta minutos por culpa mía, me perdona".

#### En otro pasaje de su intervención, Demarquet — que fue diputado de extrema derecha, poujadista, en la Asamblea anterior al régimen de Gaulle — acusó como responsable de la insurrección de enero al delegado general del Gobierno en Argel, Delourvier: "Tengo que decir que se trata de un funcionario muy mediocre. Yo soy un hombre de honor y lo pronto como vuelva a estar libre le retaré a un duelo. Y puesto que me considero como la persona insultada, escogeré las armas: armas de paracaidista y a pecho descubierto".

#### El tribunal se retiró a deliberar sobre si se permitía a Demarquet que continuara vistiendo el uniforme de paracaidista. — Efe.

#### TREINTA MINUTOS DE HUELGA DE LOS PERIODISTAS

PARIS, 3. — Los periodistas franceses han organizado una huelga de 30 minutos, en señal de protesta contra la supuesta brutalidad de la policía contra ellos en las manifestaciones del jueves pasado en relación con Argel.

Las agencias de noticias suspendieron la distribución de noticias durante un período de media hora en diferentes momentos del día. El presidente de la Asociación Nacional Francesa de Prensa y de Agencias de Noticias, Georges Lusiaux, ha sucedido en una entrevista celebrada con el prefecto de policía, Papon, que a los periodistas se les facilitó una gigantesca "banda de prensa" que los periodistas puedan reconocer perfectamente desde una distancia inferior a la que una policía pueda alcanzar con su porra.

#### SE REUNEN DESTACADOS POLITICOS

PARIS, 3. — Destacados políticos se han reunido durante el día de hoy en Vincennes, junto a París, para celebrar una conferencia de mesa redonda en torno a la cuestión de Argel.

Entre los reunidos figuran los ex-primeros ministros Georges Bidault y Bourges-Maunoury, y el ex-ministro de Gaulle Jacques Soustelle.

La reunión de Vincennes ha terminado con la adopción de una resolución en la que se declara que "las verdaderas condiciones para una paz duradera en Argel hacen imperativo el mantenimiento de la soberanía francesa sobre Argel y el Sahara", añadiendo que "la pérdida de Argel significaría que Europa quedaba situada, manejada desde el sur y en peligro de muerte. Ello no representaría la paz sino la generalización de una guerra subversiva". — Efe.

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

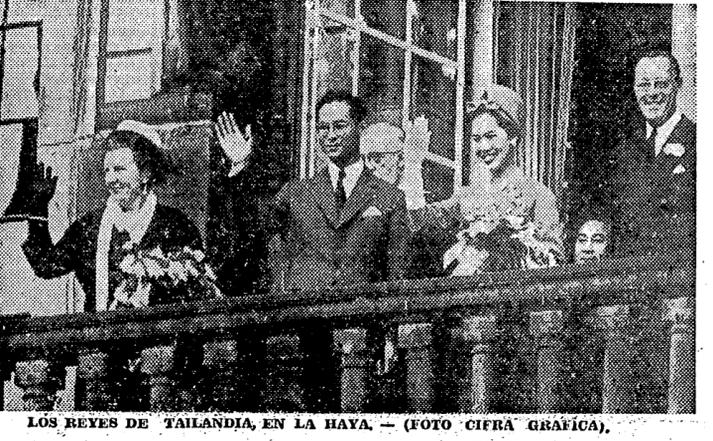
Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

#### COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen



LOS REYES DE TAILANDIA, EN LA HAYA. — (FOTO CIFRA GRAFICA).

## Palabras del Caudillo y del Rey de Tailandia

### DISCURSO DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

"S. f. no: Permitidme que os agradezca, con la más honda sinceridad, el que hayáis querido honrarnos con vuestra presencia. Al expresaros la alegría de España por esta visita y daros la bienvenida con todo el calor de nuestra hospitalidad, queremos saludar en vuestras Majestades, con respeto y admiración, a los jóvenes ilustres monarcas del más antiguo reino del sureste de Asia.

En vuestro viaje por Europa habréis, sin duda, recibido con frecuencia el testimonio del recuerdo, también respetuoso, que dejó por todos los países que visitó vuestro egregio abuelo el Rey Chulalongkorn, que hace sesenta y tres años se encontraba en este mismo Palacio recibido por S. M. la Reina de España, doña María Cristina. Entonces, el Rey de Tailandia dejó en España un rastro de admiración por sus virtudes de monarca culto, progresivo y dedicado a labrar el bienestar de su pueblo. Hoy, vuestra Majestad despierta entre nosotros análogos sentimientos cuando contemplamos la inteligencia y el esfuerzo que habéis ofrecido al servicio de vuestro país, en esta hora tan crítica del mundo y precisamente en los momentos en que tantas inquietudes y peligros se ciernen sobre las regiones del sureste asiático.

Vuestro pueblo, que durante miles de años ha guardado su independencia hasta el día de hoy con un vigoroso espíritu de libertad y de soberanía, en una permanente afirmación de su fisonomía nacional, ha despertado desde hace siglos, en España un interés y una atracción. Desde las minuciosas descripciones hechas a fines del siglo XVI por el franciscano Padre Ribadeneyra, que relatada la entrada, en 1582, del primer grupo de misioneros españoles que llegaron a vuestra tierra en una tarea de paz y de amor, hasta el informe del Coronel D. Melchor Ordóñez, que llegó en 1881 a Bangkok para invitar al Rey de Tailandia a venir a España, la imagen del bello y distante país de Thal ha suscitado entre nosotros, con frecuencia, una viva atención. España es una nación entrañablemente ligada al lejano Oriente desde que encendimos en Filipinas un foco de espiritualidad y de civilización que constituye uno de los pocos en esas profundas que existen hoy entre Oriente y Occidente. Desde entonces, Manila fue un centro cultural y económico que tuvo múltiples contactos con los países de aquella región y a través del cual España mantuvo una relativa proximidad a pueblos físicamente lejanos que solo muy posteriormente habían de ser más conocidos para Europa.

Por esta razón principal, contemplamos a Tailandia con el mayor interés. Dada su situación geográfica, en un punto neurálgico del continente asiático; cercana a poderosas fuerzas contradictorias; enfrentada a veces con los problemas de desarrollo económico que abruma a aquella región; y con los peligros de la penetración comunista, la actitud firme de Tailandia, colocada en el centro de ese bastión militar que es la "SEATO", trabajando por su seguridad y libertad y dedicada afanosamente, al mismo tiempo, a promover su progreso y expansión económica, nos produce sincera admiración y, a través de la distancia que nos separa, nos hace sentirnos solidarios con vuestra tarea.

En este sentido, nos complace el haber podido contribuir en alguna medida, al progreso cultural de vuestro país por medio de la acción educativa de nuestros misioneros con las enseñanzas equitativas a los estudiantes y cadetes tailandeses que han venido a formarse en nuestras Universidades y Academias militares. También quiero recordar ahora, con gra-

## Estamos lejos de ser neutrales y neutralistas

### Discurso del delegado español, Sr. Lequerica, en la Comisión Política Principal de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, (NUEVA YORK), 3. — El Embajador español, D. José Echea de Lequerica, ha pronunciado en la Comisión Política Principal el siguiente discurso:

"Señor Presidente y señores delegados: "Cada vez está más convenida la delegación española en esta comisión de la conveniencia de reducir sus intervenciones en el problema del desarme al tamaño adecuado a las armas que posee su país. Hay — lo he señalado alguna otra vez — una cierta melancolía e impotencia mezclada con una de las más grandes tragedias de nuestro tiempo, en este esforzarnos nosotros — los que no tenemos armas atómicas y no nos distinguimos tampoco por la enormidad y volumen de las clásicas a nuestra disposición — en reducir el aparato bélico de la humanidad y de los medios de satisfacerlo. No se trata de preocupación. Claro que el problema preocupa a todos.

Es asunto de eficacia y a ello aludo. "En un delicado discurso pronunciado en este debate, decía el representante de Colombia: "Participamos en la discusión, dándonos cuenta cabal de nuestra condición de país prácticamente inermes, que no tiene ni ha tenido interés en mantener grandes efectivos militares". Otro eminente amigo, el representante de Costa Rica, suele abordar el tema con mayor claridad, declarando a su país "no armado" y enemigo de adoptar sistemas de violencia para defender sus derechos. Tengamos, pues, cautela en nuestras palabras y sin perder demasiado la fe en el razonamiento ante el práctico y cruel problema planteado por la situación del mundo hablemos poco. "Mal marcha este problema del armamento atómico, del armamento espacial, de los materiales fisibles, de todos cuantos conceptos los no experimentados mane-

## Norteamérica ha puesto en órbita un nuevo satélite

### Va desde 413 a 2.300 Kms. de la Tierra

GABO CANAVERAL, 3. — Los Estados Unidos han lanzado hoy un nuevo satélite, de un peso de 40 kilos, equipado con instrumentos para comprobar ciertos aspectos de los problemas sobre radio-comunicaciones en el espacio desde los espaciales. — EFE

SE CAPTAN SUS SEÑALES JODRELL BANK (Cheshire, Inglaterra), 3. — El observatorio de Jodrell Bank ha captado "perfectamente" los señales del nuevo satélite norteamericano "Explorador VIII" en su primera, segunda y tercera órbitas; según anuncia un portavoz del observatorio. Al observatorio de Jodrell Bank se le ha pedido que realice una comprobación con respecto a las primeras órbitas, con lo cual los proyectil "Junco II", de 23 metros de altura, funcionaba perfectamente y que una "fuerte y clara señal" se estaba recibiendo desde los espaciales. — EFE

## El General Salan, a Madrid

### BARCELONA, 3. — A las 21:05 salió para Madrid en el segundo expreso, el general Raul Salan, acompañado de su ayudante. En el mismo convoy viajaban los enviados especiales de "Le Figaro", "Paris Press", "France Soir", "Radio Luxemburgo", "Radio Europa número 1" y de otros periódicos y emisoras europeas llegados a España con motivo de la inesperada visita del general Salan a nuestro país. El general francés se ha limitado a expresar su satisfacción por su estancia en Barcelona y por las atenciones recibidas durante la misma. — Cifra.

## Estamos lejos de ser neutrales y neutralistas

SE REUNEN DESTACADOS POLITICOS

PARIS, 3. — Destacados políticos se han reunido durante el día de hoy en Vincennes, junto a París, para celebrar una conferencia de mesa redonda en torno a la cuestión de Argel.

Entre los reunidos figuran los ex-primeros ministros Georges Bidault y Bourges-Maunoury, y el ex-ministro de Gaulle Jacques Soustelle.

La reunión de Vincennes ha terminado con la adopción de una resolución en la que se declara que "las verdaderas condiciones para una paz duradera en Argel hacen imperativo el mantenimiento de la soberanía francesa sobre Argel y el Sahara", añadiendo que "la pérdida de Argel significaría que Europa quedaba situada, manejada desde el sur y en peligro de muerte. Ello no representaría la paz sino la generalización de una guerra subversiva". — Efe.

## Pesquines del alcalde comunista de Reboval contra los soldados alemanes en Francia

AUBOUÉ (Francia), 3. — Comunistas y derechistas de esta ciudad industrial del Este de Francia, han protestado energicamente tras haber informado al alcalde del lugar (comunista) de la llegada a aquella zona de tropas alemanas, las cuales recibirían entrenamiento en las proximidades de la población. El alcalde ha fijado en las paredes del Ayuntamiento carteles que decían: "No queramos botas alemanas en suelo francés". Los carteles fueron retirados por los gendarmes y entonces el alcalde, Bertrand, presentó una denuncia por robo contra la policía. — Efe.

### es de Madrid

los reyes de Tailandia, en cine muy cómodo, en pero quizá sea impacto que está cierto modo viviana, Expansion no — aparentemente ando se trata de

1927 en los Estados del estudio Me ha realizado en incesa. ocn nuestros tec exactamente, un aproximación, de

o la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

COMPONGA MÚSICA

Un dato bastante sorprendente es que si se constituir una que se aproximan, de la eterna y ma de las alturas. ncia. Lo decisivo, ón de lo distinto a. por fíndia, lo me la existencia inu. o contemporá. es una insolita era sus monarcas dadas y un poco que no disminuyen

PASA A LA PAGINA 7

PASA A LA PAGINA 7

PASA A LA PAGINA 7



Seguimos con un magnífico día espléndido, soleado, agradable, aunque la temperatura no fuera ya la cálida de algunos días anteriores. Pero hasta la humedad típica de Castellón deja de mostrar en estos jornadas realmente espléndidas de una estación que se nos porta magníficamente, aunque de noche asome las brujas.

CATOLICIDAD

SANTORA! SANTOS DE HOY. — Ss. Carlos Borromeo, Vidal, Agrícola, Modesta y Porfirio. — MISA DEL DIA. — De San Carlos Borromeo y segunda oración de los Santos Vidal y Agrícola.

Quilts

SANTA IGLESIA CONCATEDRAL. — Hoy, misas a las 7,30, comulgación de enfermos. A las 8, misa de comunión. Por la tarde, a las 6, exposición. A las 7, completos y rosario. A las 8, misa vespertina.

Mañana es primer sábado de mes

NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL INMACULADO CORAON DE MARIA, QUE DICE: "Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación a todos los que el PRIMER SABADO DE CINCO MESES CONSECUTIVOS confiesen, reciban la Santa Comunión, recen la tercera parte del Rosario y me hagan compañía durante los quince minutos, meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrecerme reparación".

¡CATOLICO!

HOY, ES EL PRIMER VIERNES DE MES. HACED UNA FERROCISA COMUNION, PREPARADOS POR UNA BUENA CONFESION

ALCALA DE CHIVERT

ALCALA DE CHIVERT. — Hoy, misas a las 7,30, comulgación de enfermos. A las 8, misa de comunión. Por la tarde, a las 6, exposición. A las 7, completos y rosario. A las 8, misa vespertina.

Mañana es primer sábado de mes

NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL INMACULADO CORAON DE MARIA, QUE DICE: "Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación a todos los que el PRIMER SABADO DE CINCO MESES CONSECUTIVOS confiesen, reciban la Santa Comunión, recen la tercera parte del Rosario y me hagan compañía durante los quince minutos, meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrecerme reparación".

SUCESOS

CASTELLON. ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL SE CAE DEL TERCER PISO CAUSANDOSE HERIDAS GRAVÍSIMAS. Por los facultativos de guardia han sido asistidos: María Teresa Pérez Escrivá, de 19 años, de pequeña herida contusa en región parietal izquierda, producida por caerse sobre un objeto. Pronóstico leve; Rogelio Pérez Esteve de 50 años, de herida incisa cortante en región frontal y contusiones y erosiones varias, producidos por atropello de un turismo en la entrada a Castellón, leve; y Urbana Manrique García de 83 años de ligera conmoción cerebral, producida por atropello de bicicleta en la calle de Navarra; reservado.

DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Al llegar al kilómetro 110 de la carretera general Barcelona-Vallencia el Dr. D. Modesto Trullas García, de 35 años, que iba desde la Ciudad Condal a Valencia se encontró, en la parte de derecha, aparada una camioneta matrícula BI-6.057 s.n las huellas de posición encendidas y en la cuneta izquierda—también en idéntico sentido—afolece una matrícula de Barcelona número 199.226 caída. Paró y procedió a socorrer a los accidentados, recogiendo los heridos y llevándolos a la población, pero fallecieron durante el traslado. Los victimados son Miguel Perduca Marín, de 28 años, vecino de Castellón y Juan Junyet Camros de 30 años natural y vecino de S'Illeges. El conductor de la furgoneta a la que se le había agotado la batería era Vicente Beltrán Cullida, de 20 años vecino de Castellón. El accidente se produjo a causa de que el conductor de la moto no pudo ver la camioneta que se le oponía.

HOMBRE AHOGADO

En el "Clot Negre" del Río Cervol apareció ahogado el vecino de Vinaroz Antonio Ayora Redó, de 47 años, que padece un gozaba de plenas facultades mentales.

MUERTO POR ASFIXIA

Ange! A'mela Baquer, de 58 años, labrador, casado, vecino de Forcall estuvo sacando y no de un depósito cilindrico de 350 metros de profundidad por 150 de diámetro existente en una hoga de su domicilio con otros familiares. Terminada la operación, va a dar de una escalera de madera, bajó al fondo de dicho depósito con el fin de tapar la boca de una cuba de cemento que comunica con la otra y al realizar la operación respiró emanaciones de gas carbónico que le privaron del sentido. Ante su tardanza en subir Pedro Sorribes, que era una de las personas que le ayudaban, se abrió una cuerda al cuerpo y Ayora, por otro de los operadores, Victor Doz, descendió al fondo logrando rescatar el cuerpo de Ange! A'mela Baquer, pero ya era cadáver.

MUJER ATROPELLADA POR UNA MOTOCICLETA

En la Plaza de Abajo estaba charando Carmen Roca Saes, de 63 años, con otra vecina. Al instante oyeron el excon de una motocicleta y al pretender darle paso se situó delante del vehículo que le rompió el cinturero y la derribó con el manillar, causándole heridas de pronóstico leve. El conductor de la moto era Aurelio Traver Segarra, de 27 años, que montaba una Lambretta B-159.427.

La fiesta oromástica del Jefe Provincial y Gobernador Civil

Hoy, día de San Carlos Borromeo, celebra su fiesta oromástica nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz, al que queremos con este motivo expresar nuestra más sincera y afectuosa felicitación, deseándole una feliz jornada con los suyos y pidiendo también para él en esta fecha la protección de su Santo titular, tanto en su vida privada como en su gestión al frente de nuestra provincia.

EL ENTIERRO EN VALL DE UXÓ

También en Vall de Uxó la noticia del fallecimiento del Dr. D. José Vicente García Mingarro produjo sentimiento. Por su carácter sencillo, amigo de todos era muy querido sin reserva alguna por toda la población. Así es que cuando llegó el cadáver a esta ciudad era esperado por numeroso gentío. También los trabajadores de las fábricas de la Empresa Segarra se sumaron al duelo general.

EL ENTIERRO EN VALL DE UXÓ

Antes de circular la noticia de su fallecimiento, el dolor fue general en Castellón y en la provincia, y desde ayer a primeras horas de la mañana se recibieron en la casa mortuoria multitud de testimonios de pésame, siendo incesante el desfile de personas para patenzar su sentimiento a la familia, renovándose continuamente los pliegos de firmas.

EL ENTIERRO EN VALL DE UXÓ

Ayer tarde se celebró el traslado de los restos mortales a su última morada. Tras dos largas hileras de anclanos del Asilo con hachones figuraba el Clero de Santa María con Cruz alzada y luego la carroza mortuoria, en la que se depositó la severa caja de caoba con herrajes contentando los restos del extinguido. Sobre la carroza figuraban tres coronas: una de su esposa, hijos y nietos; otra de Silvestre Segarra e hijos S. R. y una tercera de los hermanos y sobrinos, y de ella salían ocho cintas llevadas por Juan Arna Planchas, Joaquín Rambla Dolz, Silvestre Segarra García, Amadeo Segarra Portales, Silvestre Segarra Beltrán, José Segarra Navás, Enrique Gimeno Rubio e Indalecio Soler.

EL ENTIERRO EN VALL DE UXÓ

La presidencia oficial estaba integrada por el Inspector Médico del Seguro de Enfermedad; D. Juan del Omo; Presidente del Colegio de Médicos, D. Pedro Muñoz; Segundo comandante de Marina, D. José Masip; Jefe de la Delegación de Industria, D. Casimiro Mellá; Jefe Provincial de Sanidad, D. Arturo Cerdá; Secretario General del Gobierno Civil, D. Fernando de Val; Administrador de Propiedades, en representación del Delegado de Hacienda, D. Ovidio Tarragón; Director Médico del "18 de Julio", don Federico de Francia; Director del Hospital, Dr. D. Rafael Muedra, y el Director del Banco de España en representación de todos los Directores de entidades bancarias, don Carlos Clujeda.

CINE SAN PABLO

Hoy, 7 y 10'15 Magnífico programa UN MUNDO NUEVO (estreno) GEMELAS EN AFUROS (Tolerado miembros)

CINE CONDAL

Villarreal Hoy, 10 noche "YO NO CREO EN LOS HOMBRES" Sara Montiel (Autorizada por el gobierno)

NOTICARIO

El Boletín Oficial del Estado de fecha 2 de los corrientes publica una resolución de la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia decretando la necesidad de ocupar derechos y bienes afectos en el término municipal de Villahermosa por las obras del trozo primero y segundo de la línea de Arenoso a la de Ingleses del Cid a Alcalá de Chivert, reconviniéndolos segundamente.

AFILIACION AL MONTEPELO DE LOS SERVIDORES DOMESTICOS MAYORES DE 65 AÑOS

El Boletín Oficial del Estado de día 22 de Octubre, publica un orden del Ministerio de Trabajo por el que se concede un plazo que finaliza en 31 de Diciembre a fin de que las servidoras domésticas con edad superior a los 65 años y que se encuentran prestando servicios en la actualidad, puedan formalizar su afiliación al MONTEPELO NACIONAL DE SERVIDORES DOMESTICOS.

EL ENTIERRO EN VALL DE UXÓ

Las servidoras a quienes afecta la citada disposición Ministerial se pasarán por el Instituto Nacional de Previsión de 10 a 12 de mañana, los lunes, miércoles y viernes, a fin de ser informadas a través del conserje de la Sección Femenina de su situación social por medio de su Visitadora Social o bien en la Delegación Provincial de Sección Femenina en su oficina, donde Hermanos Bou, los martes, jueves y sábados de 10 a 12 de la tarde o llamando al teléfono 8468.

SERVICIO SOCIAL

ES DE SUMO INTERES para las mujeres que han solicitado la Delegación Nacional de "ADAPTACION FEMENINA, UNIFORMIZACION" para incorporarse al SERVICIO SOCIAL en las fechas por las que se ha publicado la "DECLARACION JURADA". Ya que dicha declaración solo es válida para una sola vez.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz recibió ayer a: D. José Ramos Vizcarro, Ingeniero de la Delegación de Industria; Camarada Fernando Herrero Tejeiro; Delegado Nacional de Provincias; D. Carlos G. Espresali; D. José Vall Rodríguez, Alcalde del Ayuntamiento de Acondoguilla; D. Jesús Sobón González, de Urbanizadora de Levante; don Federico Año Doménech, Alcalde del Ayuntamiento de Benicarló; D. Eleuterio Abad Martín, Alcalde del Ayuntamiento de Vall de Uxó; R. do. Padre. P. José Morfort María, Fárceco de San José Obrero; Ilmo. Sr. D. Ricardo Sánchez Conalbo, Administrador Principal de Arce y Martínez, Comandante Militar de Marina, y D. José Masip Cosin, Capitán Ayudante.

Gobierno Militar

PAGAS. —Por la Subjefatura Militar de Haberes de esta Plaza, se hará efectiva la paga del mes de Octubre, todos los días hábiles del 2 al 7 del corriente mes, ambos inclusive y desde las 10 a las 13 horas.

Audiencia Provincial

LAS VISTAS DE AYER.—Ayer por la mañana se vio en juicio oral la causa instruida por el Juzgado de Nules contra un procesado por el delito de amenazas. El del banquillo fue defendido por el abogado D. Miguel Aparicio y asistió el procurador Sr. Bagán. A continuación se vio la del mismo Juzgado contra un procesado por el delito de amenazas y conculión, siendo defendido por el abogado D. Miguel Aparicio y asistió el procurador Sr. Martínez. Finalmente se vio la instruida por el Juzgado de Vinaroz contra un procesado por el delito de asedando público, siendo defendido por el abogado D. Francisco Blanch y asistió el procurador Sr. Fabra. Las tres causas quedaron resueltas para mañana.

FARMACIAS GUARDIA

Hoy estarán de guardia las Farmacias: LLOPIS, Dr. Clará, 5. MONERRIS, P. Pintor Carbó, núm. 16.

Cupon pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer, ha sido premiado el número 835.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil presidió la reunión de la Junta Provincial de Mandos de la Guardia de Franco

Ayer por la tarde se reunió la Junta Provincial de Mandos de la Guardia de Franco, bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento, camarada Carlos Torres Cruz. Comenzó la reunión con la presentación del Subjefe Provincial, camarada Manuel Aldeanueva, presentación que se completó en hacerla personalmente el mismo Jefe Provincial. El camarada Aldeanueva se dirigió a la Junta de Mandos con cálidas palabras de aprecio y simpatía, demostrando la camaradería que en todo momento ha observado. El Jefe Provincial del Movimiento dio una amplia referencia respecto al momento político actual y aprovechó la oportunidad para exponer las consignas apropiadas. Acto seguido se estableció un cambio de impresiones que resultó amplio y animadísimo, presidiendo un alto espíritu y un entusiasmo extraordinario entre todos los reunidos. Terminó el acto cantándose el Cara al Sol y dando los gritos de ritual el Jefe Provincial del Movimiento.

Advertisement for D. Evaristo Vicente D'Ocón, a 70-year-old man who died yesterday. The text includes a religious appeal: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Evaristo Vicente D'Ocón' and lists his family members: 'Su resignada esposa, Doña Carmen López Pastor; hijos, Doña Matilde y D. Evaristo; hijas políticas, Doña Carmen Pachés Masip y D. Francisco Gerás Romero; nietos, hermana, Doña Modesta; sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan que tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del entierro que tendrá lugar hoy, a las doce de la mañana, desde la Avenida de Lido, núm. 3, al sitio de costumbre, por lo que les quedamos sumamente agradecidos.' The date is 'Castellón, 4 de noviembre de 1938.' A note at the bottom says '(No se invita particularmente)'

Advertisement for 'El Circo de San Huberto honrará a su Santo Patrón'. The text says: 'Mañana y pasado celebrará diversos actos el Circo de Cazorras San Huberto en honor de su Santo patrón con el siguiente programa: Mañana, a las once de la noche extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las diez de la noche, en la plaza final que se dispondrá en el trayecto de la calle de la Trinidad, frente al edificio del local de la Sociedad. Mañana, a las once de la noche, extraordinario baile familiar animado por la Orquesta Orpheo. Pasado mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana, solemnísima misa y serena en la Periquita de la Santísima Trinidad. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del chalet de la Sociedad, extraordinaria tirada de pichón a brazo. Entrada y pichones 150 pesetas; pichones, ochenta (Diechones muertos en "paote", para el tirador). A las siete de la tarde, entrega de los premios en el local social y a continuación y en los salones de la Sociedad, se ofrecerá a todos los asociados y familiares, un extraordinario vino del caudal. A las

NOVIEMBRE 1960

ASPECTOS DEL CAMBIO

de la cristianísima... los Santos, es co... de se desplace ca... al Campo... la mayoría la... al Costa, vulcan... por el Camino de... lísima que fue... yuntamiento de... estado de los... el público... miento, con sus... como una verda... sus resbalones... para que el pie... escalabren. No se... por la calzada, por... bien arreglada, p... en casi todos el... sistimo y pelura la... que a tal cosa se

en visto y encon... arreglo de los re... p, pues a más de... de tener en cuen... Ayuntamiento... unificación es utiliza... personas que con... en al Cementerio... sus deudas y am... a los que nos de... la seguridad de que... será atendida con... de el caso requiere...

culo de Huberto... ará a su... Patrón

pasado celebrará di... el Circolo de Cazado... erto en honor de su... con el siguiente

las oca de la noche... baile familiar am... Orquesta Orpheo... ana, domingo, a las... de la mañana, sa... sermón en la Pa... Santísima Trinidad... la mañana, en el... del chalet de la... ordinaria tirada de... Etrahda y pichon... pichones, ocho... tos en "pacte", pa...

de la tarde, entrega... os en el local social... ción y en los salones... se ofreciera a to... y familiares, un... vino del cazador... de la noche, gran tra... disparar en el tra... de la Trinidad, ofi... del local de la

ICARIO

in Oficial del Estado... de los corrientes pu... resolución de la Jefa... ras Públicas de esta... cerando la necesidad... derechos y bienes de... término municipal de... por las obras del... y segundo de la sev... de la C. L. de P... a la de Ingeñeria... de Chivert, rela... segundamente.

AL MONTEPIO... RVIDORES DOMES... ORES DE 65 AÑOS

in Oficial del Estado... de Octubre, publica una... Ministerio de Trabajo... se concede un pazo... en 31 de Diciembre... de sus servidoras domes... superior a los 65... se encuentren par... cios en la actuali... del NACIONAL DEL... DOMESTICO.

horas a quienes afecto... sposición "Mister'a... por el Instituto Nacio... " para paseaporte, real... ón, de 10 a 12 de... de ser informadas a... consultorio que es a... nencia tiene abier... de su V. S. la Sra. Soc... De egación Provin... Femen na sita en Ave... anos Bou, los martes... bados de 10 a 13 de... llamando al teléfono

SERVICIO SOCIAL

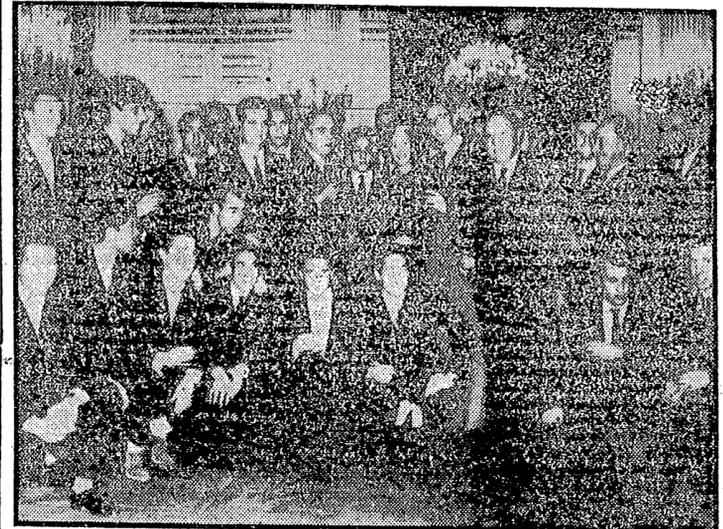
SUMO INTERES, para... que han solicitado de... ción Nacional, de la... " para paseaporte, real... ón, de 10 a 12 de... de ser informadas a... consultorio que es a... nencia tiene abier... de su V. S. la Sra. Soc... De egación Provin... Femen na sita en Ave... anos Bou, los martes... bados de 10 a 13 de... llamando al teléfono

# Vida deportiva

## El entrenamiento de ayer Dice el preparador, Liz

Mucho trabajo nos costó hacer con el entrenador. Era de esperar que a su llegada a nuestra ciudad "fuera escoltado" por miembros de la directiva para que no se soltara el pelo de cara a la prensa. Tuvimos que esperar al final de la extraordinaria reunión de la Junta del Castellón —cerca de 40 minutos después de las diez de la noche—, para poder conversar con Camilo Liz sobre sus trabajos en Madrid respecto a los jugadores. Por fin, nos dijo el entrenador: "He presentado a la Directiva el plan de refuerzos que he podido encauzar, estudiar y observar estos días en Madrid". Sabemos que Liz, aún antes de ir, en carta y con aprobación, llevaba tres nombres que iban a venir de peñas al Castellón. Estos nombres los ha presentado el pleto de anoche para el estudio de la conveniencia de su fichaje, tres jugadores de nombre —y de hecho, añadimos nosotros—, que están muy bien al equipo en las circunstancias actuales. Ahora falta la decisión definitiva de la Directiva para su incorporación, que creemos se llevará a cabo dentro de esta misma semana o será desechada. Así, pues, queda de momento en interrogante el plan refuerzos.

## La crítica belga cree que el Madrid está agotado Aunque dice que para empatarle el Lieja jugó «un partido fantástico»



BRUSELAS. — El presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu; otros directivos y los jugadores del equipo pentacampeón, con el Rey Baltulino de Bélgica y su prometida, doña Fabiola, durante la audiencia concedida al equipo madrileño, en el palacio real. Los jugadores y directivos fueron presentados por el embajador español, Conde de Casa Miranda. (Telefoto Cifra Gráfica)

BRUSELAS, 2. — Los críticos deportivos belgas coinciden en afirmar que el fútbol nacional "ha llegado a un nuevo nivel internacional", después del empate a uno registrado ayer en el partido entre el Real Madrid y el Lieja. Concluyen también en que el equipo madrileño, desde hace bastante tiempo sin rival, fue cogido por sorpresa.

"El título mundial pesa mucho, demasiado, en la cabeza del Real Madrid", dice el "Het Laatste Nieuws", que tituló su crónica así: "Solo un penalty impidió la victoria del Liegeois".

EL REAL NECESITA SANGRE JOVEN

"El Real de 1960 necesita sangre nueva. El equipo ha jugado demasiado, ha viajado demasiado y ha ganado demasiado a menudo. ¿Qué nos reservará el próximo Real-Barcelona? El final de un reinado, o la recuperación de un héroe, indignado de ser retado?".

El "Het Nieuwsblad" dice en su comentario: "El F. C. Liegeois fue más peligroso en la acción que el Real Madrid, y mientras la proporción de saques de esquina fue en un momento de 9-0 favorable al Lieja, la cuenta final fue de 10 para el equipo local y 5 para el Real".

## Emilio Fandos, gran vencedor de la prueba de Vinaroz

VINAROZ. —(Crónica de nuestro corresponsal A. Giner). —Organizada por la entusiasta Peña ciclista "Unión Vinaroz" y bajo el patrocinio de la Delegación comarcal de E. y D. se celebró una interesante y atractiva prueba para juveniles, que despertó inusitada expectación entre los elementos deportivos de la ciudad, máxime después de la brillante actuación del ciclista local Emilio Fandos en los Campeonatos recientemente disputados en San Sebastián.

A las 9:45 y frente al Hogar Sindical se dio la salida y tras dar una vuelta neutralizada por las principales calles de la población, los corredores se dirigieron a Alcanar y ya de buen principio los cronos marcan unos promedios muy halagadores. Emilio Fandos, en plenitud de facultades marca el tren y da unos tramos que le valen desprejarse del grueso del pelotón. Moliner le secundó muy bien y tras unos centenares de metros de duro forcejeo el resto de corredores en un esfuerzo muy meritorio absorben los escapados. A los 50 kilómetros de carrera se pedalea con igual ímpetu y la cabeza del pelotón se la van turnando todos. Emilio Fandos, aprovecha su oportunidad en la difícil cuesta del Remedo y a una velocidad de vértigo va ganando ventaja a sus continuos. Ya cara a Villavieja y en medio del entusiasmo de la multitud entra en solitario en la meta. Poco después y en un bello y emotivo sprint Moliner vence al resto del pelotón.

CLASIFICACION. — 1. — Emilio Fandos, de Vinaroz, 2 horas, 7 m. 23 s.  
2. — Jacinto Moliner, id. 2 h. 10 m. 20 s.  
3. — Antonio Canós, de Monófar.  
4. — Antonio Reina, de Castellón.  
5. — Salvador Pérez, de Castellón.  
6. — Antonio Fábregas, de Castellón.

Todos con igual tiempo que Jacinto Moliner.

Clasificación de la Montaña:  
1. — E. Fandos, 6 puntos.  
2. — J. Moliner, 3 puntos.  
3. — A. Camós, 3 puntos.

Después de las carreras celebradas en Vinaroz, Calig, Santa Magdalena y Benicarló, la clasificación queda de la siguiente manera:  
1. — E. Fandos, 30 puntos.  
2. — J. Moliner, con 35 puntos.  
3. — A. Pegueres, con 30.

## El Frente de Juventudes, concede el Trofeo «Mejor Deportista Juvenil 1960» Ha recaído sobre el atleta Manuel Beltrán Izquierdo, por su relevante actuación deportiva, humana y profesional

Como una muestra más de la preocupación que el Frente de Juventudes tiene para dar cima a todos sus objetivos de Formación y Educación; ha organizado, con el fin de estimular el auténtico concepto del Deportista Juvenil, un Trofeo que está llamado a premiar con carácter general a aquel deportista que por su actuación en el deporte, merezca, gracias a sus últimas actuaciones, honras de Campeón de España individual y les en el que se clasificó el primero de la categoría Junior con 10º y de la participación en el torneo triangular de Juniors entre Bélgica, Holanda y España, clasificándose en primer término con un tiempo de 10'3".

Este año, y por decisión de la Junta para la concesión del mencionado Trofeo, le ha sido concedido este título en su categoría provincial al atleta MANUEL BELTRAN IZQUIERDO.

La Junta de referencia, encargada de proclamar este gran campeonato, ha estado formada, según el propio Reglamento de concesión, por el Delegado Provincial de Juventudes, camarada Leandro Bly Cortés, en calidad de Presidente; el Jefe del Servicio Provincial de Educación Física, camarada Andrés García Alías, como Vice-Presidente; actuando de Vocales: un Representante del Comité de Compañías Escolares y Laborales, representados en este caso por el camarada José A. Aleón Balmori, y un miembro de la Organización Juvenil Española, representado por el Jefe Provincial de la O.J.E., camarada Rodrigo Soriano; actuando de Secretarios el camarada Juan Bautista Gómez, como Profesor de Educación Física.

El resumen biográfico de Manuel Beltrán Izquierdo, es el siguiente: Participación, Atletismo. Puntuación, 100 m.

En el año 1958 participa en los Campeonatos Escolares; también en la Fase Previn de los Campeonatos de España Juveniles de Atletismo y en la Fase Final celebrada en Oviedo; consiguiendo los tiempos de: 12'2"; 11'8". Todos ellos organizados por el Frente de Juventudes. En el año 1959 participa además de en otros torneos, en el encuentro Internacional de Atletismo entre Alemania, Portugal, Francia y España, clasificándose en primer lugar con un tiempo de 11'1". En este mismo año es seleccionado por el Frente de Juventudes para tomar parte en un encuentro Internacional de 8 Naciones Europeas; clasificándose en primer lugar con un tiempo de 11'1". En este mismo año es componente del equipo local de España.

En el año 1960 participa en los Campeonatos Provinciales Interprovinciales en la Fase Previn de los Campeonatos de España Juveniles de Atletismo organizado por la Federación Nacional de Atletismo, clasificándose en primer lugar con un tiempo de 11'1". Continúa su as

## Segura de su belleza...



Una nueva y extensa gama de colores, vivos, para maquillaje de noche y día, permitiendo elegir, en cada caso, el más adecuado a su personal belleza.

**Vitamol**  
maquillaje hidratante vitaminado

UN PRODUCTO SUIZO DE ALTA COSMÉTICA

## FUTBOL JUVENIL LA ULTIMA JORNADA

Aprovechando la festividad de Todos Santos, se jugó la sexta jornada del Campeonato Local Juvenil de Fútbol, que nos dejó la primera derrota del líder, el Tello, y con ello una mayor igualdad en la clasificación, por lo que la competición gana en animación.

Se jugaron tres partidos en el Estadio Castalla y uno en el campo de Almazora, siendo sus resultados los siguientes:

JUVENIL, 4; MONTORNÉS, 0

Por cuatro a cero, venció el Juvenil al Montornés en un partido muy desigual, un Juvenil que es de los mejores del campeonato, contra el torbellino rojo del mismo, que en la quinta jornada de este torneo todavía no ha conseguido marcar un gol.

Consiguieron cuatro goles que fueron haber sido más, ya que no tuvieron nunca contrincante, dominando por completo durante los 60 minutos de juego.

Cabe destacar al delantero centro del Juvenil Solma, ya que fue el autor de los cuatro goles de su equipo y también a Altares y Marca; por el Montornés a su guardameta Lavriana que logró parar un penalty desviándolo a corner a Alcar y Nodolau.

El árbitro del encuentro señor Vicent sin dificultades.

ALINEACIONES:

JUVENIL. — Montau. Sábado, Provinciales, Verchúli; Carreras, Forcadell; Campos, Alava, Selma, Marea y Balesguer.

MONTORNÉS. — Lavriana, Gozalbo, Correa, Felp; Rodríguez, Javiar; Castell, Alcar, Nodolau y Barrachina.

VIARSA, 4; PERA MARIN, 2

Terminó la primera parte con el resultado de tres a uno a favor del Viarsa, goles conseguidos por Tirado los del Viarsa y Bernat, de penalty del Pera Marina. Dominó durante esta primera parte, el Viarsa que hizo un magnífico fútbol, hasta que consiguió el gol el Pera Marina, pasando a dominar esta hasta que terminó la primera parte, en la segunda a nivel del juego, pasando las dos partes balanceadas.

## FUTBOL JUVENIL LA ULTIMA JORNADA

Los apuros, aunque afectan muy a res peligros la delantera del Viarsa. Hasta el minuto 23, no se alzó el marcador al conseguir Ortiz acortar distancias, pero fue ineficaz después. Valés anunció la cuenta del Viarsa a su favor, terminando así el partido.

Destacaron por el Viarsa, Tirado, Riza y Esquer. Por el Pera Marina, Bernat y Ortiz.

El árbitro Sr. Carda, bien.

ALINEACIONES:

VIARSA. — Agost, Pascual, Usó, Senent; Tirado, Riza; Vallés, Camión, Esquer, Rochera y Chiva.

PERA MARIN. — Pascual, Mesa, Nebot, Garcés, Bernat, Soler; Sirota, Bayarri, Guillén y Ortiz.

TELLO, 0; ERVIGA, 1

Gran partido del Erviga que logró vencer al líder Tello en un buen partido de ambos equipos.

El único gol del partido lo consiguió García a los 20 minutos de la segunda parte en jugada personal.

En el Erviga, vimos hoy un equipo desconocido y adelantándose a su contrario en la disputa del balón y jugando con ganas de victoria.

El Tello jugó bien pero por debajo de sus posibilidades. Tuvo la ausencia de uno de sus mejores hombres, Segarra, y la lesión a los 24 minutos de Ribes en la primera parte, fuera la causa principal de esta derrota mínima.

En general un buen partido de ambos equipos que demostraron ser serios aspirantes al título.

Por el Tello destacaron: Pastor y Carpi, y por el Erviga, la defensa, Llansola, Aznar y García.

El árbitro de este encuentro, señor Felp, regular.

ALINEACIONES:

TELLO. — Muñoz, Campos, Llorens, Pastor; Zeyas, Carpi; Gual, Ribes, Arnao, Campos y Alagardas.

ERVIGA. — Barrachina, Blasó, Sanjuán, Viliano; Alcarria, Llansola; Aznar, Montañés, García, Joven y Soler.

S. FERNANDO, 1; S. VICENTE, 0

Gran partido el jugado en Almazora.

PASA a la PAGINA 4

## Deportes de Educación y Recreación

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL

El próximo domingo día 6 de los c.e.s. D. m. dará comienzo el Campeonato Provincial de Fútbol que todos los años viene organizando esta Obra Sindical, en la que tomarán parte los equipos siguientes:

Grupo Segarra de Vall de Uxó; Hogar Sindical de Almazora; C. D. Torrellana; C. D. Cabanes; Unión Deportiva Puchades; C. D. Condal de Villarreal; y U. D. de Villavieja.

En la actualidad posee el título el famoso Campeón Provincial, el C. D. Torrellana, que con el pasado año, fueron cuatro veces las que conseguían erigirse en Campeones consecutivamente.

Según hemos podido comprobar en los diferentes entrenes y partidos, todos los equipos se encuentran en imborrables condiciones físicas, habiendo tres o cuatro de verdadera categoría, encontrándose entre ellos sin lugar a dudas el que ha de ser campeón Provincial.

Los encuentros a jugar son los siguientes:

ALMAZORA-CONDAL.

Partido muy reñido y en el que se podrá apreciar juego de gran calidad, aunque cada la igualdad de fuerzas de ambos equipos no podemos dar como vencedor sobre el papel a ninguno de ellos.

CABANES-TORREBLANCA.

Estos dos equipos eternos rivales que en los pasados Campeonatos han venido midiendo sus fuerzas en muchas ocasiones, ganando los segundos y perdiendo los primeros y viceversa, esperamos que en esta ocasión se conformen con un empate.

VILLAVIEJA-VALL DE UXO

En este encuentro tenemos un neófito en los Campeonatos de la Obra, contra un gran veterano como es el Segarra de Vall de Uxó, que tantas veces ha sido Campeón Provincial y a tantos Campeonatos Nacionales ha representado a nuestra provincia, pero en estos casos y más en el fútbol que no hay lógica nada se puede decir sobre lo que puede indicar el marcador al final del encuentro.

Toca descansar en la presente semana a la Unión Deportiva Puchades.

Los arbitrajes correrán a cargo del Co.legio de Árbitros de la Obra, — TENAZ.

## TEATRO PRINCIPAL

JUSTO ALONSO presenta COMPANIA VICENTE PARRA

Primera Actriz EUGENIA ZUFFOLI

MARANA SABADO ESTRENO

de la magnífica comedia. Original de COLETTE y LEOPOLD MARCHIANO

## CHERI

LA OBRA MAESTRA DE COLETTE, AUTORA DE "GIGI" AUTORIZADO MAYORES 15 AÑOS

CRITELERA ESPECTACULOS Empresa Esyde, S. L.

SABOVA. "Operación Pacifico" AM

REX. "Salomón y la Reina de Saba". AM.

RIALTO. "Orgullo de Raza" y "La Bella Durmiente". TM.

# Vida deportiva

A tres jornadas de su eliminatoria de la Copa de Europa, Madrid y Barcelona juegan en sus campos partidos no fáciles. El Castellón va a Alicante para enfrentarse a un Hércules que en la Liga se afirma

CON tantas competiciones forzadas por la necesidad de los Clubs de obtener rendimientos de sus costosos plantillas, único modo de mantenerlas a lo largo de la Liga estos períodos de interrupción de momento nos hacen perder contacto con la marcha de los equipos. Veamos ahora cómo aparece la próxima jornada después del descanso momentáneo por la excursión internacional, tan desahogada aunque tal vez creadora del ambiente para tomar medidas definitivas. Los partidos a jugar pasado mañana son los siguientes:

**PRIMERA DIVISION** **SEGUNDA DIVISION**

| PRIMERA DIVISION   | SEGUNDA DIVISION    |
|--|---------------------|
| Oviedo-Valencia  | PRIMER GRUPO        |
| Madrid-Bilbao  | Sesfao-Gijón        |
| Zaragoza-Granada   | San Sebastián-Cella |
| Mallorca-Sevilla   | Baracaldo-Coruña    |
| Barcelona-Español  | Indauchu-Sabadell   |
| Valladolid-Elche   | Condal-Salamanca    |
| Betis-R. Sociedad  | Tarrasa-Basconia    |
| Santander-A. Madrid  | Oronse-Osasuna      |
| Si miramos a los dos grandes favoritos, Madrid y el Español, hemos de pensar que la jornada de los miércoles se enfrentarán entre sí en la primera vuelta de la eliminatoria de la Copa de Europa, que a ambos interesa extraordinariamente. | SEGUNDO GRUPO       |
|  | Hércules-CASTELLÓN  |
|  | Murcia-Las Palmas   |
|  | Tenerife-Córdoba    |
|  | Extremadura-Rayo    |

## Guillermo Eizaguirre y Benito Díaz, suenan como próximo seleccionador nacional

Según el Presidente de la Federación Española, Heleno Herrera era el hombre idóneo

BARCELONA, 3. — "La Vanguardia" publica en su edición de hoy, unas interesantes declaraciones del presidente de la Federación Española de Fútbol, después de la reunión que el Comité Directivo de la misma celebró anoche en la capital de España.

Entre otras cosas el señor Lafuente Chaos manifestó que: "Con los defectos que se le quieran achacar, para mí, Heleno Herrera era la persona idónea para el cargo de seleccionador y preparador del equipo nacional. Es excepcional. Jamás he visto un hombre que se entregue tanto a su profesión. Todos lo quisieramos, pero a la Federación, que no tiene dinero, le resulta imposible retenerlo. Contando el tiempo de entrenamiento del equipo nacional saldría su hora de trabajo a doscientas mil pesetas y ¡qué diría la gente si le entregamos cuatro millones al año a un seleccionador! Marejo estas cifras porque sé que en la temporada pasada, sin jugar la Copa, el Barcelona le entregó tres millones ochocientos mil pesetas; setecientos mil pesetas fueron su prima por la Liga, quinientos mil el sueldo por la Copa de Europa. Otro dinero por haberse clasificado para esta competición. Si le ofrezco ese dinero, ustedes me estarían ahora criticando y desobediencia".

El presidente de la Federación dijo también que no podía hacer público el nombre del entrenador elegido en la reunión que acababa de terminar: toda vez que el propio interesado no sabía todavía nada. Añadió que el nuevo seleccionador tiene que estar sin equipar al que entrenar y la Federación le pagará lo que sea preciso, puesto que el objetivo propuesto es el de ir a toda costa a Chile.

N. DE LA R. — Sin restar méritos a Heleno Herrera como preparador y gran técnico, creemos recordar que, asimismo, el la selección española se hizo por su más o menos el título como ahora es el partido contra Francia en el beneficio de los damnificados de Fretus.

No está la solución en la presencia de Heleno Herrera — no le estuvo tampoco —, ni puede dejarnos ya sin remedio el hecho de que no se cuenta con él, resto luego.

SUENAN LOS NOMBRES DE GUILLERMO EIZAGUIRRE Y DE BENITO DIAZ

MADRID, 3. — En los medios futbolísticos se asegura que el nuevo seleccionador y preparador del equipo nacional de fútbol, está entre los nombres de Guillermo Eizaguirre, antiguo jugador internacional y ex seleccionador y Benito Díaz, que fue entrenador de la Real Sociedad de San Sebastián, Atlético de Madrid y ex seleccionador nacional. — Añf.

SE INSISTE EN QUE SERÁ BENITO DIAZ

MADRID, 3. — Se da como casi seguro que el Presidente de la

## PUNTOS DE VISTA

### La selección nacional no puede ser una excepción

Por VIDI

Las dos derrotas consecutivas de la selección española de fútbol en Londres y Viena han tenido la virtud de provocar una reacción que hasta ahora no se había producido a pesar de los reiterados fracasos de este equipo nacional. Porque parece como si fuera la primera vez que los once futbolistas representantes de España hacen el ridículo por así, en realidad resultan fáciles al lector aficionado recordar que en las listas de los dos pasados campeonatos mundiales... y ello sucede un período de ocho años. España ha estado ausente por su equipo nacional no fue capaz de eliminar a otras selecciones cuyos equipos de Club están siempre muy por debajo de los nuestros propios Clubs. El mal viene de los días, y por ello no se puede equipar a los once seleccionados ahora como si ellos hubieran invocado el ridículo del fútbol español.

Por nuestra parte seguimos convencidos de que en el equipo nacional concierne en el de un equipo de Club, las culpas de entrenadores y jugadores son siempre muy fáciles y muy circunstanciales. Al entrenador, todos lo sabemos, cuando hace las cosas mal se le cambia con facilidad, los jugadores, cuando no rinden, también son sustituidos, y a lo largo de años y años el equipo de un Club fracasado puede acusar sencillamente a los jugadores ni a los entrenadores, sino a quienes en definitiva son los permanentes en el Club. Aplicando el cuento a la selección nacional, creemos que está claro que estos fracasos repetidos de nuestro equipo hay que imputarlos no a los once futbolistas de hoy, a la eliminatoria previa para el Campeonato mundial de España de aquella que terminó con el "bambino" que decidió el éxito con Turquía, sino a la Federación Española de Fútbol, que está a la altura de las diversas circunstancias de este período.

Está claro que con esto no nos referimos a los errores que hoy rigen la Federación sino a lo que a ellos falta de fracaso actual; porque antes, otros hombres tampoco actuaron en este aspecto. Lo que falta es la Federación en sí, el planteamiento de las campañas internacionales, su organización técnica, su orientación. Los Clubs, los grandes Clubs, los españoles orgullo y honra del fútbol nacional, a la que a la que y a pesar de los fracasos de la selección se mantiene el prestigio de España en el mundo en este campo del deporte del balón, después del período difícil de la recuperación, a partir de 1939, se han organizado, se han modernizado, se han realizado infinitos esfuerzos y sacrificios, hasta dar a su equipo la base técnica y la potencialidad necesaria para pasar por ahí de triunfar en triunfo y de éxito en éxito. Pero la selección, unas veces con tristes semestres, otras por seleccionadores improvisados cuando no con preparados inadecuados al juego como ahora Luis Miró, no ha acertado nunca hace ya muchos años a aprovechar ese material humano, esa base técnica, esa categoría evidente de los futbolistas que los Clubs le ofrecen.

Ahora se dice "cuando todos lo estábamos viendo desde hace lustros" que los jugadores rinden más cuando juegan en el equipo de su Club que cuando viajan, la camiseta internacional, y parece decirse esto como acusando a los futbolistas de falta de "patriotismo" deportivo. La verdad es que después de tanto tiempo de fracasos en la selección los mismos hombres que triunfan en los equipos de Club, los responsables de las selecciones deberían sentirse culpables de no haber conseguido modificar las cosas. Porque cuando los Clubs fracasan en ocasiones a sus jugadores de falta de entusiasmo, se reciben toman medidas y la situación por lo general se media. No tiene, por qué la Federación Española, la de ahora o la de cualquiera de esas otras épocas en que el equipo nacional ha ido dando tumbos por ahí, sentirse exculpado por acusar a los jugadores, algunos de ellos internacionales de vez en vez, por su falta de entusiasmo.

Hace ya muchos años el equipo nacional español perdió un partido en Chamartín frente a un gran equipo francés italiano, antes de la tragedia de los hombres franceses en Italia. Aquella derrota fue aprovechada para renovar todo el sistema del fútbol en España, para traer a equipos mejores y para poner nuestra técnica y nuestras técnicas en las sucesivas derrotas, de la selección nacional a lo largo de las eliminatorias previas de los dos pasados campeonatos mundiales y a lo ancho de las campañas organizadas al margen de esos torneos, no han servido en los últimos años más que para cambiar a legión de seleccionador o entrenador o para modificar con algunos nombres las alineaciones de equipo español. Esperemos que estos dos derrotas de ahora que han sucedido más por ser consecutivas sin que haya otra particularidad manifiesta, se aprovechen para otro cambio sustancial en la organización de la Federación, en su funcionamiento, en los métodos de selección y preparación de nuestro equipo representativo. Porque si a la posteridad se le llama a cambiar a Luis Miró por Benito Díaz, y a Sr. Costa o al Sr. G. Sillano o a Vargas, nos tememos que la selección continuará siendo un verdadero desastre y haciendo el ridículo a poco que el contrario se lo proponga. Así están los métodos y los ejemplos de nuestros Clubs valedores para que la Federación los imite. Tanto más cuanto al fin, al cabo la Federación no debía ser más que un reflejo de lo que son los Clubs traducidos a una esfera superior de carácter nacional.

## El Coruña ganó al Rayo en Madrid, por 4-1

MADRID, 3. — Por 4-1 el Deportivo y Veloso fue su resultado portivo de La Coruña ha vencido Rayo continúa con su juego en partido amistoso al Rayo Veloso, que ha organizado el partido aprovechando el paso de los gallegos por nuestra capital. Dirigió el encuentro el castellano señor Serrano Amor y los equipos formaron así:

CORUNA. — Rafa, Domingo, Ponte, Collar, Manin, Rabadán, Luisín-Lamelo, Amancio, Veloso, Antonio-Díaz, J. Blanco-Luisín.

RAYO. — Bilbao, Cerrillo-Burgana, Santos-Cerrillo, Foces, Barro-Bonh, Cobo, Monahito, Fontes, Botou-Uzain, Bustillo y Veloso.

Superioridad de los gallegos, que acusan un buen conjunto con excelente mando en el tercio central, Amancio mueve todo el equi-

## TELEVISION Española

PROGRAMA PARA HOY  
PROGRAMA SOBREMESA

14:30 Apertura y presentación desde Barcelona.  
14:32 Panorám.  
14:45 Telefilm informativo.  
15:00 Telediarlo. (Primera edición).  
15:30 La soltera y su oficio.  
15:45 Los viernes concierto. Programa dedicado a Albéniz.  
16:00 Cierre.

PROGRAMA NOCTURNO

20:00 Apertura y presentación desde Madrid.  
20:02 Campos y paisajes.  
20:30 Mike Malone.  
21:00 La subasta.  
21:30 Noticiero femenino.  
21:45 La otra vida de López.  
22:00 Ayer notela.  
22:30 Primer éxito.  
23:30 El tiempo.  
23:35 Telediarlo (Segunda edición).  
23:55 Versos a medianoche y Recuerdos...  
24:00 Cierre.

## TELEVISION Telesprint

Nuevo modelo. Impuestos incluidos  
12.900 ptas.  
Taller Especializado en T. V.  
Exclusiva de venta Castellón y provincia.  
RADIO IGUALSON Colón, 1 Castellón

## berliet



Convocado el cupo globalizado núm. 62 para autobuses, como representantes en exclusiva para España peninsular, nos ponemos a disposición de nuestros clientes, para los usuarios que quieran presentar licencias directamente. Piezas de recambio liberalizadas.

## MOTOCAR S.A.

Velázquez, 18-Telef. 225 92 07/06/70  
MADRID

## FUTBOL JUVENIL

VIENE LA PAGINA 3

mazorca por ambos equipos, mostrándonos el San Fernando un gran futbol, pero carente de mordiente en su delantera, defecto que debe abordar con toda urgencia si quiere seguir manteniendo sus posibilidades al título.

El San Vicente nos mostró ser un gran equipo a pesar de su juventud, un equipo que de mantenerse con sus actuales hombres, dentro de poco dará mucho que hablar.

El dominio fue ligeramente favorable al San Fernando en el que destacaron Castell, Queralt y Elias, siendo éste último el autor del único gol al ejecutar un castigo desde fuera del área del San Vicente. Por este equipo todos rayaron a una misma y gran altura.

Las alineaciones fueron:

SAN FERNANDO. — Iñáñez, Castell, Del Mora, Queralt, Elias, Mego, Quer; Calindo, Isaura, Llorens, Tintore y Sidro.

SAN VICENTE. — Mateu, Alcart, Glonda, Sánchez, Martín, Z. Montoliu; Lelva, Rius, Samper I, Samper II y Nebot.

El arbitraje del Sr. Badia, bien en líneas generales, aunque sin saber cortar el juego peligroso del central del San Vicente.

Después de esta jornada la clasificación pasa a ser la siguiente:

| J. G. E. P. F. C. P. | T. G. E. P. F. C. P. |
|----------------------|----------------------|
| Tello                | 6 4 1 1 22 3 9       |
| Friga                | 6 4 0 2 5 2 8        |
| S. Fernando          | 6 3 2 1 4 2 8        |
| Viersa               | 6 4 0 2 10 6 8       |
| P. Marin             | 6 3 1 2 11 9 7       |
| San Vicente          | 6 3 0 3 5 7 4        |
| Montomés             | 6 1 0 5 1 23 2       |

En cuanto a la clasificación para el II Trofeo Presidente del Club Deportivo Castellón es la que sigue:

| J. G. E. P. F. C. P. |               |
|----------------------|---------------|
| S. Fernando          | 1 0 0 1 0 1   |
| P. Marin             | 1 0 1 1 2 1   |
| Viersa               | 1 0 0 1 2 1 0 |
| Montomés             | 1 0 0 1 0 4 0 |
| S. Vicente           | 1 0 0 1 0 5 0 |
| Evilga               | 1 0 0 1 0 5 0 |

El próximo domingo día 6, se jugará la séptima y última jornada de la primera vuelta, enfrentándose los equipos, en la forma siguiente:

Tello-Juvenil  
Peña Marin-Evilga  
San Vicente-Viersa  
Montomés S. Fernando  
J. PALOMAR J.

## ¡Evite esto!



LA MESA TRASLADABLE PERFECTA  
ANTONIO SAEZ  
Jura Ancha, 7 - Tel. 39-39-CASTELLÓN

## Anuncios Económicos

- PANADEROS. Permutaría tienda de comestibles por horno, para verlo tratar BERIS, Calvo Sotelo, 5. VALENCIA.
- LANTA BAJA comercio s/lo centrado, se ofrece en alquiler. Razón: En esta Admón.
- SE VENDE armario ropero grande, madera movida, semi-nuevo. Razón: Trinidad 37.
- SE ALQUILA espléndido local comercial en el mejor barrio de la ciudad. Razón: esta Admón.
- PERDIDA pulsera de oro, llamada "Esclava", domingo tarde alrededor autos de chequeo. Se gratificará devolución. Razón: Bmedello, 60 4.
- ALQUILO apartamentos oficinas muy cómodas. Razón: esta Admón.
- REBDDIDA gafas trayecto, Capuchinos, Avenida de Eldón. Se gratificará devolución. Razón: esta Admón.
- SASTRESA, se necesitan ayudantes y aprendiza adelantada. Razón: esta Admón.

## CONDECA contiene leche condensada y café de primera calidad.

VISTA

acional no  
excepción

DI

de la selección española han tenido la virtud de hasta ahora no se han deradados fracasos de nada parece como si fuera de futbolistas representati- ahí. En realidad resulta que en las fases finales mundiales —y ello significa ha estado ausente porque de eliminar a otras sele- siempre muy por desca- mal viene de kilos, pues, los once seleccionados de tado el ridículo del fútbol

reñidos de que en el caso de un equipo de Club, los son siempre muy relativos ador, todos lo sabemos, cambia con facilidad. Los ien son sustituidos. Y si a de un Club fracasa, no se jugadores ni a los entrena- son lo permanente en el ección nacional, creemos repetidos de nuestro equipo futbolistas de hoy, de la octavo mundial de Suecia o bino" que decidió el empate España de Fútbol, que no circunstancias de este largo

referimos a los hombres en lo que a ellos afecta el hombres tampoco acortaron Federación en sí, el plan- cionales, su organización as grandes Clubs, eso Clubs pi nacional, gracias a los e la selección se mantiene en este campo del deporte ali de la recuperación a se han modernizado, han do, hasta dar a sus equipos necesaria para pasar éxito en él. Solo la fi- amsterlosos, otras por no con preparadives to- sifo, no ha acertado este e ese material humano, es te de los futbolistas que

lo estábamos viendo des-ندن más cuando juegan en visten, la camiseta intern- acusando a los futbolistas La verdad es que despu- selección los mismos, hon- de Club, los responsables de culpables de no haber con- cuando los Clubs acusan falta de entusiasmo, las di- ración por lo general se ración Española, la de ahora pocas en que el equipo ahí, sentirse exculpada co- de ellos internacionales de- sismo.

o nacional español, pen- a un gran equipo nacional los hombres famosos de uechada para renovar todo para traer a equipos mas- y nuestras tácticas al ca- ción nacional a lo largo de dos pasados campeonatos compañías organizadas al mar- do en los últimos años más seleccionador o entrenador ombres las alineaciones, del stas dos derrotas de abor- consecutivas sin que meng- se aprovechen para algún ización de la Federación, en us de selección y preparación Porque si a la poste to- Miró por Brito Díaz, y el el Sr. lecta o cualquier otro a Vergés, nos tenemos que verdadero desastre y hacen- trararlo se lo proponga. An- de nuestros Clubs victoriosos Tanto más cuanto el fin y ser más que un reflejo de s una esfera superior de co-

ó al Rayo  
por 4-1

y Veloso fue su rematador. rayo continúa con su juego en ensambiar el equipo. Prie- tiempo y dos a cero a favor osuña, marcados a los 11 por a por Veloso y a los 21 por mismo jugador. A los 4 minutos el segundo tiempo penalty a cada que Cobo convierte el nico tanto rayista. A los 20 minutos Veloso recibe la pelota os medios, dribla a varios co- rios y se interna, tira de la llerda por bajo y marca el 4-1 ro. El último es otro mate- Laimelo en un llanto ante la p- de Bilbao. Destacaron por rrafín, Amancio, Veloso, Ma- Rabadán; por el Rayo, B- ue salió alroso de la penalti

**NUEVA LINEA**

Modelo AE 1320 A (F.M.)

Modelo AE 1420 A (F.M.)

Modelo AE 3320 T

Modelo AE 1410 T

Modelo AE S3 T 312 A

Modelo AE 43 T 312 A

Modelo AE 4320 A (F.M.)

ASKAR AUDIO TV

Modelo 715 U

Modelo 615 A

Modelo GR 715 A

Modelo GR 619 A (F.M.)

Modelo 711 U

Modelo 713 U

Modelo 617 A (F.M.)

Modelo GR 715 A (F.M.)

**IMAGEN Y SONIDO**

**ASKAR**

**REGISTRO**



# Toros y Toreros



## PEPE-HILLO, EN FRANCÉS

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

CADA vez que penetro en una plaza de toros de Francia, recuerdo a un empresario español, ciertamente lince, que organizó representaciones de la ópera "Carmen" en los ruedos. La base del negocio eran un buen tenor y un matador de toros o novillero, según los casos. En un momento preciso, se interrumpía la ópera, y el torero, vestido según la moda taurina antigua, cumplía su tarea.

Instintivamente espero que en los ruedos franceses aparezcan los personajes de "Carmen". Toros y toreros son españoles, pero el ambiente es teatral o cinematográfico. Se tiene la sensación de que se trata de un hecho teatral, irreal en vez de ser auténtico. Todo resulta exagerado, fuera de lo común. La muchedumbre española de los tendidos y gradas, cultiva un idioma andalucés de salientes franceses; procuran imitar a los españoles; los toreros practican un toro convencional y abigarrado; los toros parecen lo que no se debe claramente a su casta haber perdido la fuerza y algo más...

El espectáculo se desarrolla, en cuanto al público, en una tensión poética que casi nunca tiene sentido, y está basada en el torismo antes que en el toro. Se nota que los españoles han perdido la noción de la edad, del peso y de la casta de los toros, y que los franceses, adoran, sin importarles el valor esencial del toro, el toro brillante, el paso de "ballet", los sevillaneros y preciosismos. La suerte de varas sería ociosa si no hubiese que cumplir el reglamento; ya de banderillas como en una mayoría de franceses aficionados, alienta un hombre de tradición campesina que ama a las bestias. Lo único que les importa es que el toro suene con rapidez, y a esa eficacia otorgan sus placeres.

No se concibe una corrida sin música. La banda juega un papel trascendente en los circuitos franceses, de tal modo que al alguna vez se adoptara la tradición antimusical de la plaza madrileña, desearían muy numerosos espectadores.

Acaso más sugestivo que cuanto sucede en los ruedos franceses, es lo que ocurre en los periódicos del Mediodía y del Sur oeste. Todos ellos tienen un revisor taurino que realiza su trabajo con astucia y largueza. Algunos de los diarios comunistas que aparecieron en 1944, gracias a la incautación de imprentas, dispusieron también de revisor taurino, pese a que teóricamente consideran la fiesta española como una demostración de barbarie, burguesa. Su público había buscado las resacas en los periódicos capitalistas...

Las voces de la Tauromanía, las específicas voces de los días de Pepe-Hillo, y las que han ido agregándose, por esos neologismos híbridos que son los cronistas taurinos, españoles, no han sido traducidas al francés un idioma culto y de raíces latinas, pudo asimilarlas por medio de la traducción. Pero desde hace muchos años, observo que los revisores franceses consideran indispensable, para colorear sus crónicas, el mantenimiento riguroso de las voces tauromáquicas españolas. Aparecen, pues, unos textos híbridos de español y de francés. En una crónica reciente, de cierto diario del Mediodía, que cuenta mucho más de medio millón de lectores, aparecieron, hace pocos días, docientos veinte palabras en español y trescientas cinco en francés. La crónica parecía un ejercicio escolar bilingüe.

Lo que en otro tiempo era un simple despliegue de conocimiento de las voces españolas, concuerda ahora con una realidad lingüística que se extiende desde el Golfo de Vizcaya hasta el Mediterráneo. Es la consistencia del francés

con el español, que si en Toulouse y en Perpignan data de fecha antigua, no existía en otras regiones. Las formas dejan bastante que desear en cuanto a su pureza, más es indudable que hay unos conocimientos de lo que ahora suele llamarse "Idioma básico" extendidos a dos quintas partes del territorio francés. Las crónicas taurinas son perfectamente inteligibles para la mayoría de los lectores franceses, a pesar del notorio hibridismo idiomático.

Así, tenemos que los revisteros franceses han sido los primeros propagandistas de la lengua española. A mediados de septiembre, un francés vecino de mi localidad en la plaza de Toulouse, se levantó indignado, señalando con el índice a cierto torero que no es cosa de nombrar. Creí que le increparía en su idioma, pero eligió una palabra rotunda, y de popular germanía española: "Melctai". Un filósofo podría escribir largamente sobre el itinerario seguido por esa palabra, hasta llegar a los labios y a la memoria de un francés del Languedoc...

## Noticiario Taurino INGLATERRA POR LA FIESTA BRAVA

LONDRES. — Ciento veinte ingleses, haciendo caso omiso a las resoluciones adoptadas en la Convención de la Sociedad Protectora de Animales de su país, se han reunido la pasada noche para rendir homenaje a las corridas de toros.

Los citados ingleses asistieron a una cena ofrecida por el Club Taurino Londinense, celebrada en un restaurante español situado en el centro de la ciudad. En una pared del salón en el que se celebró la cena aparecía una gran cabeza de toro disecada.

Los esfuerzos llevados a cabo por el Club Taurino para promover las corridas de toros en Inglaterra han ocasionado protestas por parte de la Sociedad Protectora de Animales y originado una serie de preguntas en la Cámara de los Comunes. Se consiga o no la celebración de corridas en la isla — cosa que parece muy poco probable — el Club está decidido a propagar la afición del arte del toro en Inglaterra.

El presidente de la entidad, mister George Erik, calificado al toro de "la mayor de las artes vivientes" y solicitó de todos los miembros que difundieran sus aspectos y noticias. Anunció también que el club había logrado últimamente gran número de nuevos miembros y se pensaba establecer delegaciones en otras ciudades inglesas, entre ellas, Stratford on Avon. Otros oradores pusieron también de relieve las bellezas del toro y añadieron que su comprensión facilitará las buenas relaciones entre España e Inglaterra.

Estuvo presente en la cena el agregado de Prensa a la Embajada española, don Francisco Mayans, en representación del embajador de España en Inglaterra, marqués de Santa Cruz. —Ete.

### MAÑANA GRAN FESTIVAL EN MADRID

El festival taurino a beneficio de la campaña de Navidad madrileña —que patrocina la esposa del Jefe del Estado y que ha sido organizado por el Gobierno Civil de Madrid— que hubo de suspenderse por lluvia se celebrará mañana con el mismo cartel y ganaderías.

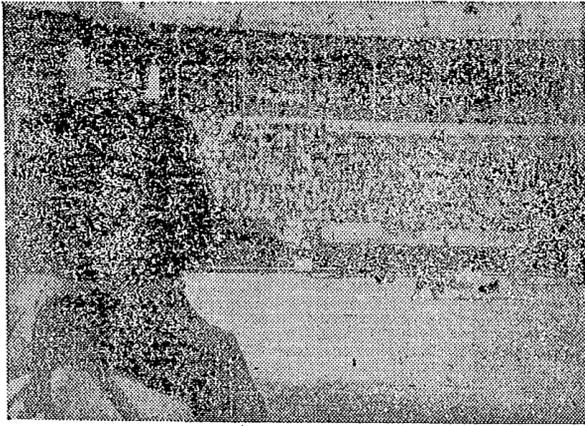
### PEPE MOYA MADRUGO COMO NADIE

El primer cartel completo para 1961 lo ha firmado la empresa de Tarragona. Con todos los requisitos y referidos legales cuenta con Julio Aparicio, Diego Puerta y Paco Camino para que el día 18 de julio se las enfrenten con seis toros de Calache.

### CON CUERNOS DE CUERO

El toro enemigo de las defensas postizas, al que hacemos referencia la semana pasada, por fin ha podido ser lidiado ante las cámaras que toman los planos de "Ursus",

## Al vulgo no le gusta la suerte de varas



Y al decir vulgo nos referimos a esa parte de pitillos que va a los toros sin preparación alguna, por "sport" o a esas que en cuanto asoma las orejas el fidejo jameco, montado por el robusto piquero, ya están protestando. En parte tienen razón y se la concede el propio picador, el reglamento y todo lo demás.

A medida que los toros —úteros a todo pleno— han perdido el

"sentido" natural de los años, de su inimitable contienda contra el pelo amarrado y la puya tricolor salen más que aniquilados. Hoy en día los encargados de poder con los toros son, en primer término, y para el resto de la lidia, los picadores.

Por ello el torero de la actual generación raras veces se ejercita en el arte de dominar a toros que no tienen sentido ni poder, porque realmente no lo necesitan. De esta suerte de cosas surgió el estilista, y con ello una transformación esencial del toro, que, en su versión actual tiene más forma que fondo. Al contrario que un toro antiguo.

En tiempos pretéritos estaba el plato fuerte en la emoción del peñero y hoy radica en la emoción estética. Los úteros de aristocrática gortura y tendidos en la suerte de varas, no necesitan múltiples pases de una faena dominadora y convenceite, porque el toro nada tiene que dominar. Cuanto más fantasean los rotulos de los kilos más pronto se agotan y se caen.

### ORDONEZ, CALARDONADO

El Ayuntamiento de Valladolid, adjudicó el trofeo taurino "San Pedro Regalado" al matador de toros Antonio Ordóñez por su actuación del día 19 de septiembre. La votación fue unánime.

### MENOS HERIDOS EN EL SANATORIO DE TOREROS

Ayer fue dado de alta en el Sanatorio de Toreros el novillero Jesús Martínez, que queda, por pérdida del ojo derecho, inútil para su profesión.

Tinín mejora notablemente, como Luis Alvarez (Andaluz II), que será dado de alta hoy o mañana. Vicente Gordo se ha operado de una hernia, y el picador Baraja (El Pimp) se ha hospitalizado para serle aplicado un trozo de hueso de una tibia, en el coxis, para remediarle molestias que en aquella región padece a consecuencia de una caída del caballo.

Manuel Navarro, Antonio León, José Carrión y Rafael Remacha, se encuentran muy mejorados.

### MARCO CAMPOS SE RETIRA DE LOS RUEDOS

Al terminar la temporada 1960, el novillero castellonense Tomás Marco Campos ha tomado la decisión de abandonar la profesión taurina.

## Arruza se retiró definitivamente de los toros

El famoso torero mejicano Carlos Arruza, conocido por "El ciclón de la arena", se despidió de los ruedos el domingo pasado, teniendo una brillante actuación como rejoneador y toreando ple a tierra.

Es demasiado reciente la actuación de Carlos Arruza en España para obligarnos a referir sus gestos en los ruedos españoles, en aquellos tiempos en que disputó a Manolete el primer puesto de la lidia. Y lo hizo en muy noble lid porque, rivales en el ruedo, fueron grandes amigos en la calle.

Carlos Arruza, correspondió al cariño que le profesaban los toreros blancos y en repetidas ocasiones visitó la villa castellanense, incluso actuó desinteresadamente en Torreblanca, lo que le hizo muy popular en nuestra provincia.

## Balance de la temporada taurina de 1960

### FIGURAS DESAPARECIDAS

DURANTE el mes de enero se registraron las bajas de un crítico, un matador, un picador y un ganadero. El día 13 falleció en Madrid el crítico de Radio España don José Mejía. El 21 se produjo en Jamaica el accidente de aviación donde encontraron la muerte Manuel Jiménez "Chicuelo II" y el picador de su cuadrilla José Díaz. El 29 dejaba de existir en Salamanca el prestigioso ganadero don Juan Cobaleda y el 8 de febrero su hermana doña Natalia.

El 16 de febrero falleció en Valencia Rafael Durrás "Lapiseria" famoso por ser el creador del toro cómico y de los grandes espectáculos cómico-taurinos.

En marzo fallecieron los ex-banderilleros Rafael Garrago y Manuel Rubio (Maera) en Córdoba y Madrid, respectivamente. Maera fue el torero de las Ventas; Maera dirigió este mes el antiguo crítico taurino D. Estanislao Lloret "Escocozano".

El 30 de abril falleció en Madrid el ex-novillero Natalio Sacristán Fuentes.

Causó consternación general en muchas naciones de habla española la muerte de Rafael Gómez Ortega "El Gallo" acaecida en Sevilla el 25 de Mayo.

Durante el mes de junio fallecieron el más modesto novillero Julián Llorente "Alcarreño" y el ganadero don Félix Moreno Arduiny.

El 28 de julio falleció en Constantia (Sevilla) el ex-matador de toros y publicista Ángel Carnouca "Camisero", a los 58 años.

El mes de agosto tuvo acusados perfiles luctuosos. El día 2 murió en Salamanca el ganadero Ignacio Rodríguez Santana. El 6 falleció en Valladolid el ex-novillero Ramón Fernández (Habanero). A bordo del barco que mandaba murió el día 9 en aguas de Las Palmas —el ex-novillero bilbaíno Zacarías Lecumberri. El 21 se produjo en Palma de Mallorca el accidente que costó la vida al rejoneador andaluz don Salvador Guardiola. El 28 falleció el que fue notabilísimo picador Pablo Suárez (Aldeano). El día 30 dejó de existir en Madrid el antiguo periodista y hombre de negocios taurinos don Eduardo Bermúdez.

Finalmente falleció en Barcelona el ex-novillero valenciano Arturo Villaplana (Sastrillo) que era asesor de la presidencia en las plazas barcelonesas.

### ALTERNATIVAS DURANTE EL AÑO

Durante la temporada 1960 hubo diversas alternativas. La primera

de ellas la de Paco Camino, el día 17 de abril en Valencia, siendo padrino Jaime Ostos y actuando de testigo Mondelío. Se lidiaron toros de Urquijo.

El 29 de junio tomó la alternativa "Limeño", en Sevilla, de manos de Jaime Ostos figurando de testigo Curro Romero y se lidiaron toros de Dña. Fúseba Gálache. El nombre de "Limeño" es José Martínez.

El 10 de julio se doctoró en Barcelona José María Clavel de manos de Luis Miguel Domínguez y actuando de testigo Jaime Ostos. Los toros fueron de Samuel y uno de Ivan.

El mismo día tomaba la alternativa en Madrid, de manos de Marcelo Vázquez. Luis Alfonso Gázquez, teniendo por testigos a Gregorio Sánchez. Se lidiaron toros de Alipio Pérez.

El 24 de julio, cor. toros de Abdon Alonso, tomó la alternativa, en San Felú de Guixols, Casanova (hijo) siendo padrino Antonio Ordóñez y testigo Chicuelo.

La alternativa de Martín Sánchez Pinto se celebró en Barcelona el mismo día y fue padrino Julio Aparicio completando la tierra Chamaco. Los toros fueron de Casanova y uno de Aranz de Robles.

El 20 de agosto se produjo una de las alternativas más sonadas: la de Pepe Nández. Aquella tarde acudió de Muro Chiquillo y Sarracino pasaron a la enfermería y Nández se negó a seguir toros.

El 29 de este mes tomó la alternativa en L'Arres Víctor Quesada de manos de Diego Puerta, actuando de testigo Paco Camino. Las reses fueron de la vacada de Felipe Bartolomé.

El 1 de septiembre tomó la alternativa en Madrid Manuel Carrera —que por cierto acabó estos días con su apoderado D. José Morales— de manos de Antolito y siendo testigo Dámaso Gómez con toros de Juan Cobaleda.

En Aranjuez se doctoró Victoriano de la Serra, siendo padrino Curro Giron y testigo Paco Camino, con toros de Antonio Pérez el día 3 de septiembre, y seis días más tarde, en Ronda, se doctoró Rafael de Palencia de manos de Julio Aparicio ante el testigo de Antonio Ordóñez, lidiándose los toros de Atanasio Fernández.

A finales de temporada hubo dos alternativas: la de "Reidampago" y la de Manuel Villalba.

La de "Reidampago" fue el día 11 de Octubre en Zaragoza de manos de Gregorio Sánchez, siendo testigo Diego Puerta y lidiándose toros de Ramos Paul.

La de Villalba, en Sevilla, el día 18 de octubre de manos de Jaime Torres, en presencia de Joaquín Bernadó con toros de Salvador Guardiola.

## Peones y burladeros

Algunos episodios de la lidia llegan a ser verdaderamente obsesivos. Me ponían frías los subalternos proponían el toro, robándose pases al matador. Me molestaba la manera en que el matador, al entrar en la arena, se adelantaba a los burladeros, que, al entrar en la arena, se adelantaban a los burladeros, que, al entrar en la arena, se adelantaban a los burladeros...

Durante el último tercio también cabe señalar la evolución experimentada por el toro y que explica clara y convincentemente la siguiente anécdota del Sr. Fernando "El Gallo", padre de Rafael y de Joselito. Estaba el hombre apereado con un toro que tenía siete gatitos en la cabeza. La cuadrilla intervenía más de la cuenta, con gran indignación del público, que gritaba que se retirara. Tan continuada era la bronca, que indicaron la retirada, y entonces el Sr. Fernando les dijo: "No íres, por lo que más queráis; que lo que quisiera es tener también aquí a la "señal Gabriela" y a los niños".

Ya no se oyen aquellos gritos de los matadores. "¡Fuera gente, de jarme solo!", que provocaban en los tendidos la fusión de una buena faena. Ahora se escuchan: "¡Tápanse todos!". Y por los burladeros se escucha la torería.

¡Burladeros y subalternos!, cuando lo dices causas a la fiesta brava en muchas ocasiones... G. P.

### Festival a beneficio de la Campaña de Navidad

Aun cuando no están perfilados los detalles parece ser que se ha comentado el proyecto de realizar un festival taurino para recaudar fondos con destino a la campaña de Navidad y Reyes que anualmente organiza el Gobierno Civil de la provincia.

## Revuelo entre los aficionados por un rumor casi fabuloso

¿Creen que Luis Miguel Domínguez cobró dos millones de pesetas por actuar como árbitro matador en una plaza andaluza? También se formulan dudas sobre los honorarios que cobraría Paco Camino por torrear en la próxima temporada en el Monumento madrileño. Entre el revuelo de vendaval parece que la sociedad de aficionados en las plazas taurinas es que Paco Camino debe cobrar el día de su debut —que se anuncia sensacional— la bonita cantidad de un millón.

Todos estos comentarios sirven para aumentar las localidades buscando aproximarse a las ínfimas posibilidades económicas del aficionado que pacientemente lleva 20 años contemplando el progresivo ascenso.

Hace más de quince años que el mundo taurino se sobresaltó, cuando Manolete, en "cuarto creciente" de su ruidosa nomenclatura, exigió al empresario don Eduardo Pagés el abono de tres mil duros por cada corrida que torreará.

Por entonces solía pagarse sólo diez mil duros, y esos tres mil duros de aumento sentaron al hombre de negocios catalán como un par de banderillas de fuego. Pero Pagés hubo de ceder, y fue él mismo el que fue aumentando la paga al horroroso fenómeno de Córdoba, al vez como le iba encendiendo, agolpando a la afición a las taquillas.

Varios años adelante, ya mucho el gran torero en la plaza de Jijares, fue Carlos Arruza el que fue "sujeto" de un paga exorbitante. La vuelta al toro de Aranz tuvo una exitosa colaboración por parte del empresario de la Monumental barcelonesa que le abonó un millón de pesetas por dos corridas: quinientos mil pesetas por cada una, que se celebraron en las días sucesivos.

Por cierto que, en una de esas corridas, alternaba el diestro teca, que se acaba de retirar de la profesión, con el madrileño Julio Aparicio, quien, al brindar un toro a D. Pedro Basfá, cuentan los "entendidos" que el "hijo": "Ahora verá usted qué merece cobrar el medio millón", y Aparicio redondeó un triunfo sensacional.

En Madrid, la empresa pagó a Chicuelo II (q. e. p. d.) sesenta mil duros por una corrida en los comederos de su carrera, actuando, siendo ésta la vez primera que Madrid pagaba a un español cantidad tan respetable.

Después, hace ahora dos años fue Chamaco el favorecido, percibiendo por su debut en los tendidos un millón de pesetas por las dos corridas torreadas en las fiestas de San Isidro.

Se dijo por entonces que así se había igualado Chamaco a Carlos Arduza. Pero el quien de la Ciudad Condal hizo saber que Carlos Arruza le había ofrecido el millón de pesetas con la condición de llenar el coso las dos tardes. Y como se llenó, lo cobró. Pero es que a Antonio Ferrer (Chamaco) se le ofrecieron las pesetas y se le pagaron en condición alguna, con lo que el drama en consideración el caso del fenómeno onubense.

Estos son "casos probados", no lo es sin embargo el de Luis Miguel Domínguez, torero que hoy bate el "recore" de los honorarios profesionales. Ochenta mil duros de paga corriente y la frecuente participación en los beneficios de la corrida, hacen que el maestro uno de los figuras más han ganado en los tendidos, a través de los años de la Tauromanía. Pero de esto nada en consideración el caso del fenómeno onubense.

Vertical sidebar containing various advertisements and notices, including 'Mediterráneo en la 72', 'BURRIA', 'los em', 'IMPRESI D E', 'Domin sign', 'FONDOS PUB', 'ACCION', 'DERECHOS DE', and 'OBLIGAC'.



# Parece que De Gaulle anunciará hoy un referéndum Sobre Argelia y para la reforma de la Constitución

Quiere encaminar la V República hacia un régimen presidencialista

PARIS. (CRÓNICA DE NUESTRO CORRESPONSAL). — El General De Gaulle lanzará el 4 de noviembre un solemne llamamiento al pueblo francés para condenar las divisiones de los franceses, afirmar la fidelidad de Francia a la Alianza Atlántica y anunciar un referéndum nacional de importancia histórica.

Según ciertos observadores que siguen de cerca la política del Elyseo, este referéndum tendrá un doble objeto: Argelia y reforma de la Constitución. Parece que el General De Gaulle está dispuesto a consultar al pueblo francés, por vía de referéndum, sobre el destino de Argelia antes de instalar un Gobierno autónomo en dicho territorio. El General De Gaulle no quiere intermediarios entre él y el país. De aquí su intención de recurrir directamente al pueblo, saltando por encima del Parlamento, cuyas divisiones y querrelas —puestas de manifiesto con motivo del debate y la censura sobre el Ejército— exasperan al jefe del Estado. Dada su insistencia en reclamar la unidad nacional y en condenar las querrelas parlamentarias, se cree que De Gaulle pedirá al pueblo, al mismo tiempo que una ratificación de su política norteafricana —una Argelia argelina ligada a Francia—, una reforma de la Constitución que permita acrecentar legalmente sus poderes. Tal reforma encaminaría la V República —entendimiento en el que se esconde el poder del General De Gaulle— hacia un régimen presidencialista.

Es posible que el General De Gaulle responda también el cuatro de noviembre a las inquietudes provocadas en el pueblo francés por la amenaza de la Unión Soviética y de la China comunista de intervenir directamente en Argelia, prestando su ayuda a los rebeldes, si Francia no encuentra rápidamente una solución a dicho conflicto. A través de la "Pravda", el comunismo internacional amenazó de tal forma a Francia, que el General De Gaulle no podrá permanecer impasible y repetirá sin duda a Moscú en el fondo que conviene a los dirigentes del Kremlin. En París reina una gran expectación ante el anunciado llamamiento radiotelevisado del General De Gaulle.

ANGEL ROSALLO.

## Mañana llegará a España el Ministro de Educación de Filipinas

MANILA, 3. — El sábado, día 5, llegará a Madrid, en visita oficial a España, el ministro de Educación de Filipinas, honorable José E. Romero, acompañado de su esposa. — Efe.

# Entierro de Lucrecia Bori en Valencia



VALENCIA. — Ayer en Valencia se efectuó el traslado de los restos mortales de Lucrecia Bori, desde el Palacio de Dos Aguas, al cementerio. La comitiva se detuvo en la Plaza de la Virgen. — (Foto Finesas).

# Los profesores Glaser y Libby, de California, premios Nóbel de Física y Química

ESTOCOLMO, 3. — El Premio Nobel de Física ha sido concedido al profesor Donald F. Glaser, de Berkeley (California). — Efe.

PREMIO NOBEL INVENTOR DE LA CÁMARA DE BURBUJAS

ESTOCOLMO, 3. — El profesor Donald F. Glaser, galardonado con el Premio Nobel de Física, ha sido recompensado con el cuarto premio por "la invención de la cámara de burbujas", instrumento destinado al estudio de la naturaleza y fuerzas del núcleo atómico.

Glaser es uno de los más jóvenes científicos galardonados con el Premio Nobel, y el 7 norteamericano que obtiene el título, considerado como la mayor distinción internacional en la ciencia.

Donald F. Glaser nació en Cleveland (Ohio), el 21 de septiembre de 1926, y formó parte del claustro de la Universidad de Michigan desde 1949 a 1959, trabajando como profesor desde 1957. El pasado año se trasladó a la Universidad de California, en Berkeley, como profesor invitado, obteniendo este año el nombramiento de profesor efectivo.

La "cámara de burbujas", desarrollada por Glaser, se llena con un gas denso sobrecalentado, el cual se coque en el momento de las partículas atómicas aceleradas mediante un poderoso disgregador nuclear. Cuando las partículas atraviesan el fluido, dejan estelas de pequeñas burbujas si estas chocan con los átomos en el fluido, que también una estela opaca que puede ser fotografiada. De este modo se tiene conocimiento de la naturaleza y fuerzas del núcleo atómico. — Efe.

## EL PREMIO DE QUIMICA

ESTOCOLMO, 3. — El Premio Nobel de Química de 1960 ha sido concedido al profesor Willard Libby de la Universidad de California en Los Ángeles. — Efe.

INVESTIGO SOBRE EL CARBONO-14

ESTOCOLMO, 3. — El profesor Willard Libby, de 52 años de edad, y a quien ha sido concedido el Premio Nobel de Química, ha sido galardonado por sus investigaciones en relación con el carbono-14 como medio de investigación en los procesos geofísicos.

El premio, cuarto de los Nobel de este año, se eleva a una suma equivalente a unos 2.600.000 pesetas. Una cantidad idéntica ha sido concedida al galardonado con el premio de Física, profesor Donald A. Glaser.

El profesor Libby es quizá más conocido por el desarrollo del "reloj atómico", un método para la determinación de la edad geológica, y por sus investigaciones sobre los descubrimientos de los productos radioactivos formados en la atmósfera por los rayos cósmicos. Dos de tales productos radioactivos son el carbono-14 y el tritium.

La medición del carbono-14, el cual se encuentra en cantidades infinitamente pequeñas en todos los tejidos vivos, proporciona la edad exacta de la materia orgánica. Incluso la de fósiles humanos de hace 25.000 años. Libby descubrió también que el tritium es depositado, en forma de precipitado, desde la alta atmósfera en los océanos y en los ríos y puede revelar el coeficiente de evaporación de las masas líquidas terrestres, la profundidad media a la cual se mezclan las aguas de lluvia y las de mar, y la edad del agua expulsada por los volcanes. Estas técnicas han contribuido enormemente al conocimiento básico de la botánica, arqueología, geología y biología.

El profesor Libby fue el primer químico nombrado para la comisión de energía atómica norteamericana, a la cual perteneció en el período 1954-59. El primero de julio de 1959, fue nombrado profesor de química de la Facultad de Los Angeles de la Universidad de California.

Libby nació en Grand Valley (Colorado), en 1908, pero pasó la mayor parte de sus primeros años en Santa Rosa, en California. En 1931 obtuvo la licenciatura en ciencias, rama de química, y se doctoró en 1933 en la Universidad de California. Comenzó su carrera como instructor de química en Berkeley, siendo después profesor auxiliar, en 1938, y profesor asociado, en 1943. En 1952, recibió la medalla Willard Gibbs, de la Sociedad Norteamericana de Química, una de los más altos honores de la ciencia química en los Estados Unidos. — Efe.

# Los restos de Lucrecia Bori recibieron cristiana sepultura en Valencia

VALENCIA, 3. — Se ha efectuado el entierro de los restos mortales de la gran cantante valenciana Lucrecia Bori.

En la sala de San Martín del Museo Nacional de Cerámica, donde se había instalado la capilla ardiente, y por la que han desfilado más de veinte mil personas, se celebró una misa, que ofició el Arzobispo de la Catedral, Presbítero de la ceremonia el General Jefe de Artillería, en representación del Capitán General de la III Región Militar; Secretario Gene-

ral del Gobierno Civil en representación del Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento, asistente de Valencia; Alcalde de la Ciudad, Presidente de la Diputación Provincial; hermano de la cantante D. Vicente Bori; Secretaria particular de Lucrecia Bori y albacea testamentaria, Miss Pennie Grazzini, y otras personalidades, jerárquicas y representativas de entidades culturales.

Terminada la misa se fue impuesta al féretro la Gran Cruz de Beneficencia, por el Alcalde de Valencia, en nombre del Caudillo y en representación del Ministro de la Gobernación.

Seguidamente se organizó el cortejo fúnebre, que abrió la guardia municipal a caballo, en traje de gala y seguida de la Banda Municipal. A continuación marchaban el claustro de profesores del Conservatorio de Música, precedido de su bandera; Junta de gobierno del Círculo de Bellas Artes con su estandarte; Clero con cruz atada; la carroza fúnebre; ordenanza del Ayuntamiento, portando las cruces de beneficencia concedidas por el Rey D. Alfonso XII y por Su Excelencia el Jefe del Estado; la presidencia familiar y las corporaciones oficiales y representaciones mencionadas, así como diversos coches coronarios.

En la plaza de la Virgen fue rezado un responso por el Arzobispo y frente a las casas consistoriales se rozó otro, despidiéndose el duelo oficial.

En el cementerio municipal fue colocado el féretro en el depósito para ser depositado después en el panteón familiar.

El paso de la comitiva por las calles de Valencia, ha constituido una imponente manifestación de duelo. — Cifra.

## Panorama internacional

# Los grupos ante las elecciones U. S. A.

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA  
EDADES Y FUNCIONES

¿E N los Estados Unidos qué clase social o qué grupos humanos constituyen lo que en Europa se llama la minoría dirigente? La impresión superficial es de que nos encontramos ante un país de un profundo dinamismo y que, por tanto, este dinamismo tendría que encontrarse también en el clima político. En líneas generales: ocurre lo contrario.

En el Congreso casi todos los Comités de las Cámaras están dirigidos por hombres que son representantes por lo común desde hace diez años y una mayoría de ellos lo es desde hace veinte. En un informe del "News World Report" se dice, en orden a las edades de los senadores lo siguiente: "cuarenta y tres de ellos, están entre los 60 años; 15 pasan de los 55 años y cinco, y de los 15 presidentes de Comité, siete superan los sesenta y cinco. Después de las elecciones parciales de 1955 algunas de estas circunstancias se han modificado ligeramente, pero no cambian el significado general de una clase dirigente estable y de edad madura y poco dispuesta a grandes modificaciones de las estructuras.

De ahí, en cierto modo, la evidente importancia que posee la "nueva ola presidencial" caracterizada — como bien sabemos — por la juventud. Obvio es decir que la juventud no es un dato en sí mismo, pero posee, en este caso concreto, indudables repercusiones psicológicas sobre el ambiente.

## LO MISMO OCURRE EN EL SINDICALISMO

En el poderoso mecanismo sindical norteamericano existe una estabilidad de mando semejante. En un cuadro estadístico publicado no hace mucho tiempo se demostraba que de 41 presidentes de sindicatos nacionales, no menos de 24 ejercían sus funciones desde un mínimo de diez años. Otros llegaban a los cincuenta años. En otras escalas de carácter local se advirtió que de 89 jefes sindicales, 23 tenían una carrera estable desde 16 años antes.

Exactamente ocurre con los sueldos que van hoy de los 20.000 dólares a los 54.000 dólares anuales. Esta última cifra es el sueldo, por ejemplo, de Petrillo, presidente del Sindicato de los Músicos. Un poderoso nepotismo y lucha por el mantenimiento en estos puestos extremadamente remunerados se vive, con mucha frecuencia, en el Congreso norteamericano como fuente de corrupciones. De hecho, aún en los momentos más extremos — como fue el caso de Hoffa — los obreros no suelen abandonar a sus dirigentes porque el espíritu de las conquistas reivindicativas es superior a otros impulsos y estos hombres han adquirido una gran experiencia en contacto con las empresas aunque hayan perdido la perspectiva de los problemas generales y mundiales.

Es famoso, como ejemplo de todo lo anterior, el cheque de 840.000 dólares que el jefe de la General Motors remite cada mes al jefe del Sindicato de Trabajadores del Automóvil y que representa las cotizaciones sindicales. El 94 por ciento de los patronos, en virtud de los contratos colectivos, actúan de semejante forma.

## ESTABILIDAD Y CAMBIOS DE LA CLASE MEDIA

Entre 1929 y 1951 las familias que tenían una renta anual de 3.000 a 7.500 dólares han pasado a ser de un 29 por ciento a un 47 por ciento. La cifra es tan considerable, que merece la pena hacer algunas observaciones. Una de ellas, como es bien sabido, consiste en la espera de acreción del candidato presidencial John Kennedy solicitando un reparto más justo de la renta porque, según sus palabras, millones de personas en los Estados Unidos no tienen lo mínimo indispensable.

En un informe del Congreso de los Estados Unidos, en 1954, que el 20 por ciento de las familias norteamericanas colocadas en lo alto de la pirámide reciben diez quintas partes de la renta nacional del país mientras que otro veinte por ciento situado en la parte inferior no alcanza nada más que una veintava parte.

## LOS VERDADEROS DIRIGENTES

La clase media adquiere, pues, un carácter moderador en el conjunto y va ampliando constantemente su base. Por lo que se puede decir que constituye una clase dirigente. En un tan fabulosa economía como la norteamericana es preciso subir y ascender en la pirámide para encontrar, por encima de los ingresos de 8.000 dólares anuales, la verdadera clase dirigente. En esta un grupo de 201 personas ganaran más de un millón de dólares 379 de medio millón a un millón y unos 13.000 de 100.000 dólares a 500.000. Se entienden incluidas las indemnizaciones, plus y dividendos. Un ocho por ciento, pues, de la masa electoral.

Por su potencia la economía ha perdido, obvio es decir, el carácter individualista del pasado. Los 1.000 dirigentes o presidentes de las mayores corporaciones industriales no son sus propietarios propiamente dichos, sino más bien unos nuevos tipos humanos semejantes a los managers. Esto es, claro, por la concentración industrial, la complejidad del sistema y el hecho de su autonomía y capacidad de autofinanciación. Hace de un número limitado de corporaciones industriales verdaderos poderes autónomos completamente independientes de su masa de accionistas por lo que sus directores toman las decisiones fundamentales con la mayor libertad. El papel de la clase media: La ampliación de esta base piramidal, tiene un carácter más bien de moderador e impulsador del poder de compra, pero no determina, en su verdadero sentido: la presencia de una actitud dirigente.

Tendremos que ver, en próximos días, el rumbo que está tomando esta tendencia han tomado en las últimas elecciones. Será más fácil comprender, así, este vasto panorama.

# La China comunista está enviando aviadores a Cuba

LA HABANA, 3. — La China comunista está enviando aviadores a Cuba, seguramente para instruir a los pilotos que hayen de manejar los reactores rusos que se espera se unan próximamente a la fuerza aérea del gobierno, de Fidel Castro.

En círculos generalmente bien informados se dice que algunos de los citados pilotos chinos encuentran ya en La Habana.

Por otra parte, se informa que las autoridades castroistas están instalando antiaéreos del modelo recibidos de países comunistas en torno a las principales factorías de azúcar en toda la isla que han sido dotadas igualmente de modernísimos equipos, contra incendios. Castro ha adelantado a varios cientos de aviones de empleo para ser entrenados en el manejo de estos medios de defensa contra posibles ataques a las factorías.

Los antiaéreos a que se refiere esta información formarán parte de varios importantes experimentos de armas recibidos últimamente de naciones, comunistas, las cuales se cree que van a desarrollar una gran industria aérea y artillería.

Otras noticias no confirmadas dicen que los cubanos están bajando bajo supervisión de pilotos rusos, en el momento en que los reactores "MiG" recibidos en Cuba, en una base aérea del país.

# ES PROBABLE UN NUEVO EMPEORAMIENTO DEL TIEMPO

MADRID, 3. — EL TIEMPO: — INFORMACION GENERAL. — Durante el día de hoy ha habido nubosidad abundante en Galicia, costa cantábrica y cuenca del Duero. Nubosidad variable en el resto, con probabilidad de un nuevo empeoramiento por el sureste que producirá aumento de la nubosidad y lloviznas que pueden extenderse hasta la Meseta Central en las primeras horas de la noche.

EXTREMAS DE ESPAÑA. — 25 grados en Alicante; un grado en Avila, Borja y Teruel; en Cifra,

bosidad abundante con riesgo de chubascos en Galicia, costa cantábrica y cuenca del Duero. Nubosidad variable en el resto, con probabilidad de un nuevo empeoramiento por el sureste que producirá aumento de la nubosidad y lloviznas que pueden extenderse hasta la Meseta Central en las primeras horas de la noche.

EXTREMAS DE ESPAÑA. — 25 grados en Alicante; un grado en Avila, Borja y Teruel; en Cifra,

# Regad a Dios en caridad por el alma de DONA MARIA FERRARA VILAR

Que falleció anoche, a los 66 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo D. Bautista Puig Beltrán; hijos D. Juan Bautista, D.ª María, D.ª Teresa y D. Vicente; hermano D. Ramón; hijos políticos D.ª Josefina Sanmartín Bayo, D. Urbano Ortiz Martínez, D. José Castellano Vicent y D.ª Vicenta Llorens Sáfont; nietos y demás familia, al participar tan irreparable pérdida ruegan que tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del sepelio, que tendrá lugar hoy a las CUATRO de la tarde, desde la casa mortuoria, Calle San Roque, 173, hasta el lugar acostumbrado, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 4 de Noviembre de 1960.

(No se invita particularmente).



DIARIO  
AÑO XXIII  
DE

Los

acompañar

SANTA CRUZ

CAIDOS, 4. —

Reyes de Talla

manaña una ve

monumento de

una noble esp

temprana hora

gantesco monu

de distancia L

clada para las

sus Majestades

una hora despu

dos por el Min

teriores, D. Fer

lla y los séqui

paol.

Al descender,

pez a llover en

dad, y a pie de

Basílica se-ha

subsecretario

den Luis Carrer

do José Pérez

pector de Musc

Angel Olivares

de Policía, D.

La reina de pi

de armillas, y

sombro de d. l

berano, lucia

caquel del ejé

En la puer

Basílica, la Co

el Ave María d

colonia, las ab

y otros cantos

para Reyes.

Desde a pue

la de entrada

beranos bicler

pallo Va en el

Justo Pérez de

pector de Musc

Olivares, fue

titamente a l

do de la joya

templaron con

lugar a luga

rrados los res

Primo de Riv

postó una co

los colores tel

llevado desde

nos de aquel

do sus estudi

itar de Marit

tanto interpre

la Iglesia que

ras, excepto e

la Preside. P

Capilla del Se

los sensores

expañada de

tas, que cont

go rato y has

empuz a llov

El Gobierno t

all diversos fo

la falta de

PASA A U

El Min

impus

Direct

MADRID, 3

cretario Gene

D. José Solis

mera hora de

nias de la Or

grado de Em

el director de

la Cebrán; m

misma Orden

nago, Carlos

treras; y la

de la Orden

las Flechas

res del miste

tes y José I

regente de

dico, Aciselo

El acto se

ción del pe

Viicesecreta

nielo, Sr. J

igado Nacio

paganda y J